

EST.
1877

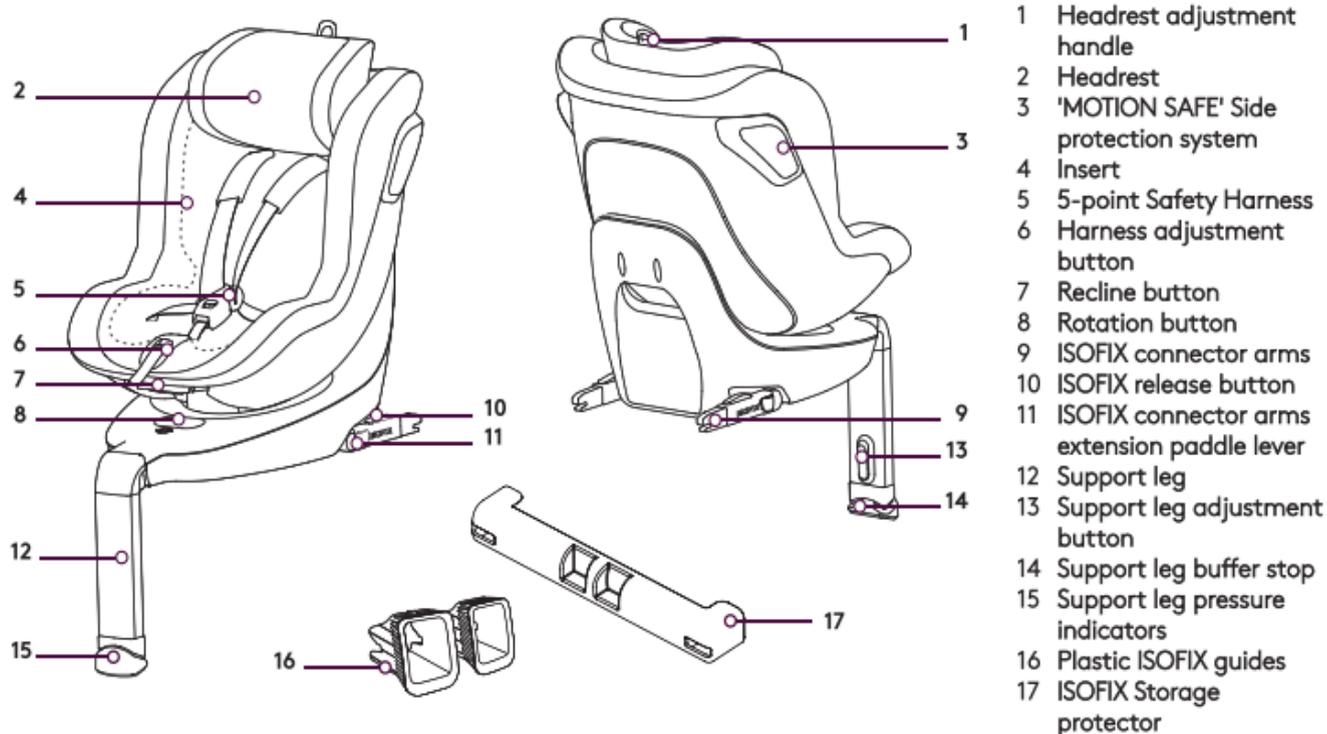
Motion

360° i-Size Car Seat

40cm - 105cm / Birth to 18kg (approx 4 years old)

Silver Cross[®]

IMPORTANT - READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE



FRA

- 1 Poignée de réglage de l'appui-tête
- 2 Appui-tête
- 3 Système de protection latéral MOTION SAFE
- 4 Coussin supplémentaire
- 5 Harnais de sécurité à 5 points
- 6 Bouton de réglage du harnais
- 7 Bouton d'inclinaison
- 8 Bouton de rotation
- 9 Bras de fixation ISOFIX
- 10 Bouton de déblocage ISOFIX
- 11 Levier aplati d'ouverture des bras de fixation ISOFIX
- 12 Pied de support
- 13 Bouton de réglage du pied de support
- 14 Arrêt du pied de support
- 15 Indicateurs de pression du pied de support
- 16 Guides ISOFIX en plastique
- 17 Protection de rangement ISOFIX

SPA

- 1 Manivela de ajuste del reposacabezas
- 2 Reposacabezas
- 3 Sistema de protección lateral 'MOTION SAFE'
- 4 Cojín integrado
- 5 Arnés de seguridad de cinco puntos
- 6 Botón de ajuste del arnés
- 7 Botón de reclinar
- 8 Botón de rotación
- 9 Brazos conectores ISOFIX
- 10 Botón de liberación ISOFIX
- 11 Palanca de extensión de los brazos conectores ISOFIX
- 12 Pata de apoyo
- 13 Botón de ajuste de la pata de soporte
- 14 Tope del amortiguador de la pata de soporte
- 15 Indicadores de presión de la pata de soporte
- 16 Guías de plástico ISOFIX
- 17 Protector del almacenamiento ISOFIX

ITA

- 1 Maniglia di regolazione del poggiatesta
- 2 Poggiatesta
- 3 Sistema di protezione laterale "MOTION SAFE"
- 4 Inserto
- 5 Imbracatura di sicurezza a 5 punti
- 6 Pulsante di regolazione dell'imbracatura
- 7 Pulsante di reclinazione
- 8 Pulsante di rotazione
- 9 Braccia del connettore ISOFIX
- 10 Pulsante di sgancio ISOFIX
- 11 Leva di slittamento dell'estensione delle braccia del connettore ISOFIX
- 12 Gamba di supporto
- 13 Pulsante di regolazione della gamba di supporto
- 14 Paraurti della gamba di supporto
- 15 Indicatori di pressione della gamba di supporto
- 16 Guide ISOFIX in plastica
- 17 Protettore di conservazione ISOFIX

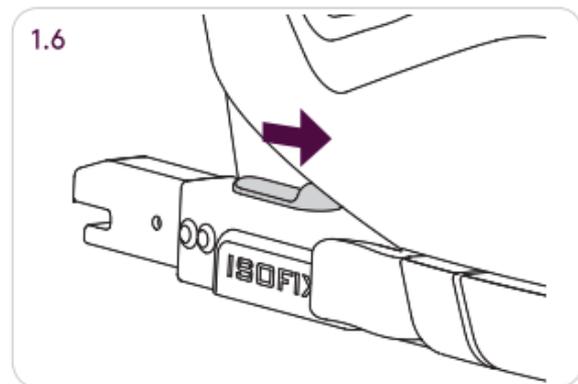
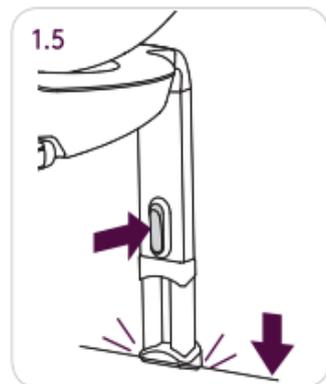
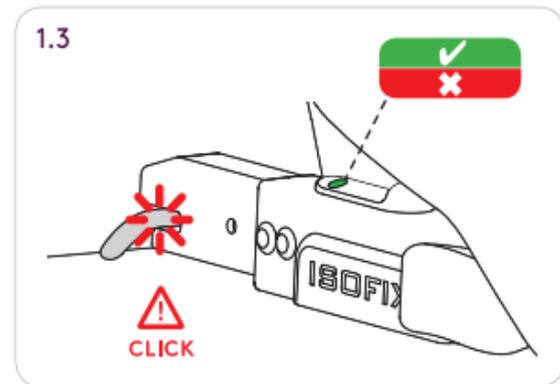
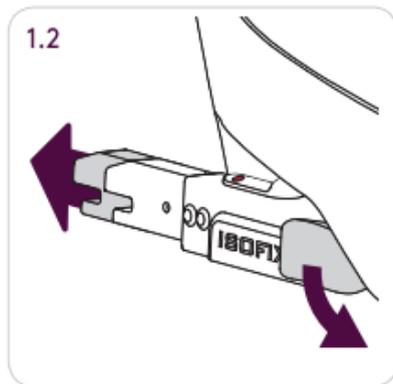
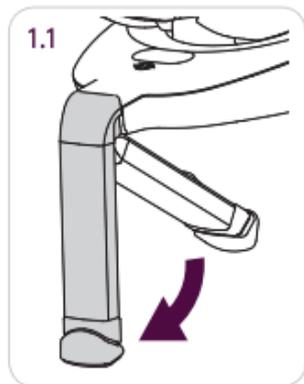
DEU

- 1 Verstellgriff Kopfstütze
- 2 Kopfstütze
- 3 'MOTION SAFE' Seitenschutzsystem
- 4 INLETTKISSEN
- 5 5-Punkt-Gurt
- 6 5-Punkt-Gurt Einstelltaste
- 7 Taste für Sitzverstellung
- 8 Drehtaste
- 9 ISOFIX-Verbindungsstücke
- 10 ISOFIX-Entriegelungsknopf
- 11 Entriegelung für ISOFIX-Verbindungsstücke
- 12 Stützfuß
- 13 Einstellknopf für Stützfuß
- 14 Stützfuß-Pufferanschlag
- 15 Druckanzeige für Stützfuß
- 16 ISOFIX-Kunststoffgleiter
- 17 ISOFIX-Staufachschatz

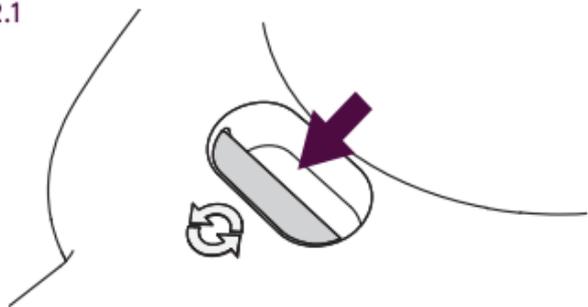
SWE

- 1 Huvudstödet justeringshandtag
- 2 Huvudstöd
- 3 'MOTION SAFE' sidoskyddssystem
- 4 Kuddinlägg
- 5 5-punkts säkerhetssele
- 6 Justeringsknapp för sele
- 7 Bakåtlutningsknapp
- 8 Rotationsknapp
- 9 ISOFIX snabbfästen
- 10 ISOFIX öppningsknapp
- 11 Förlängningsspak till ISOFIX snabbfästen
- 12 Stödben
- 13 Justeringsknapp för stödben
- 14 Bufferstopp för stödben
- 15 Tryckmätare för stödben
- 16 ISOFIX plastledare
- 17 ISOFIX förvaringsskydd

FIN	RUS	ZH-S	ZH-T	ARA
1 Pääntuen säätökahva	1 Ручка регулировки подголовника	1 头部靠枕调节手柄	1 頭枕調校手柄	١ مقبض ضبط مسند الرأس
2 Pääntuki	2 Подголовник	2 头部靠枕	2 頭枕	٢ مسند الرأس
3 MOTION SAFE -sivusuojajärjestelmä	3 Система боковой защиты «MOTION SAFE»	3 “MOTION SAFE” 侧面保护系统	3 MOTION SAFE」側 面保護系統	٣ نظام الحماية الجانبي من الحركة "MOTION SAFE"
4 Lisäpehmuste	4 Вкладыш	4 插入垫	4 附加保護墊	٤ الوسادة المدخلة
5 Viisipisteturvavaljaat	5 5-точечный ремень безопасности	5 5点式安全带	5 5 點式保護帶	٥ رباط السلامة خماسي النقاط
6 Valjaiden säätöpainike	6 Кнопка регулировки ремня безопасности	6 安全带调整按钮	6 保護帶調校按鈕	٦ زر ضبط الحزام
7 Kallistuspainike	7 Кнопка регулировки ремня безопасности	7 倾斜按钮	7 後傾按鈕	٧ زر إمالة القاعدة
8 Kääntöpainike	7 Кнопка наклона	8 旋转按钮	8 轉動按鈕	٨ زر الدوران
9 ISOFIX-kiinnitysvaret	8 Кнопка поворота	9 ISOFIX接嘴	9 ISOFIX 連接臂桿	٩ أنوع توصيل نظام تثبيت مقعد الأطفال ISOFIX
10 ISOFIX- vapautuspainike	9 Кронштейны ISOFIX	10 ISOFIX释放按钮	10 ISOFIX 鬆開按鈕	١٠ زر فك نظام تثبيت مقعد الأطفال ISOFIX
11 ISOFIX-kiinnitysvarsien pidennysvipu	10 Кнопка высвобождения системы ISOFIX	11 ISOFIX接嘴延伸架 杆	11 ISOFIX 槳式連接 臂桿伸延桿	١١ رافعة الوسادة الخاصة بمد أنوع توصيل نظام تثبيت مقعد الأطفال ISOFIX
12 Tukijalka	11 Ручка выдвижения кронштейнов ISOFIX	12 支脚	12 支撐腳	١٢ داعم الساقين
13 Tukijalan säätöpainike	12 Опорная стойка	13 支脚调节按钮	13 支撐腳調校按鈕	١٣ زر ضبط دعم الساق
14 Tukijalan pysäytyspuskuri	13 Кнопка регулировки опорной стойки	14 支脚缓冲器	14 支撐腳止衝擋	١٤ مصعد إيقاف دعم الساق
15 Tukijalan paineenilmaisim	14 Буфер опорной стойки	15 支脚压力指示器	15 支撐腳壓力顯示器	١٥ مؤشرات الضغط الخاصة بداعم الساقين
16 Muoviset ISOFIX- kiinnitysohjaimet	15 Индикаторы усилии опорной стойки	16 塑料ISOFIX导引器	16 塑料 ISOFIX 定位 托	١٦ القلعطين البلاستيكيين الإرشاديين
17 ISOFIX-säilytysuoja	16 Пластиковые направляющие ISOFIX	17 ISOFIX收起保护 罩	17 ISOFIX 儲藏保護 罩	١٧ نظام تثبيت مقعد الأطفال ISOFIX واقى التخزين لنظام تثبيت مقعد الأطفال ISOFIX
	17 Защита для хранения ISOFIX			



2.1



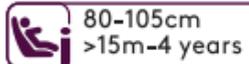
2.2

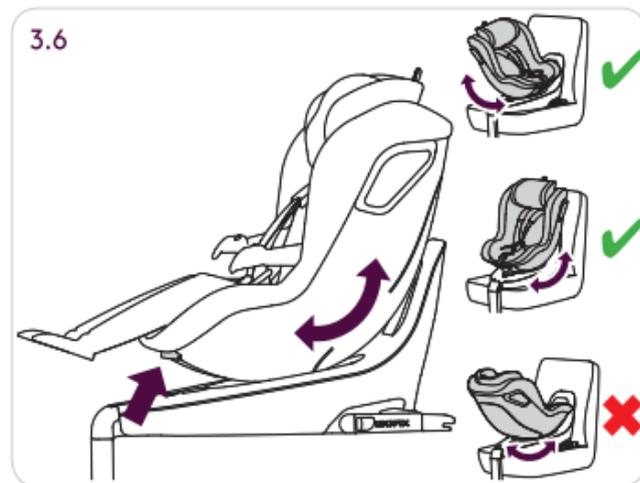
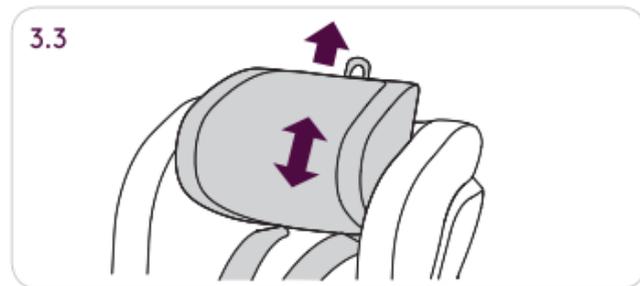
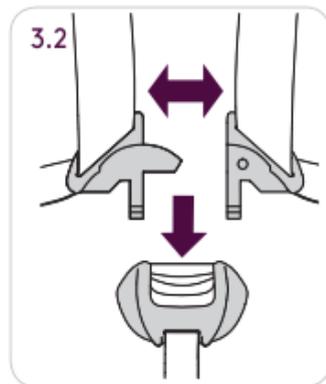
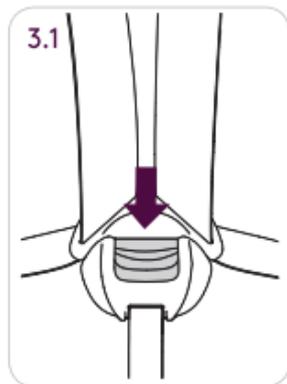


2.3



2.4







Scan for the vehicle
compatibility list

Motion

360° i-Size Car Seat

40cm - 105cm / Birth to 18kg (approx 4 years old)



Notice: This is an i-Size Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129, for use in i-Size compatible vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user manual. If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.

IMPORTANT – DO NOT USE FORWARD FACING BEFORE THE CHILD'S AGE EXCEEDS 15 MONTHS.

INSTALLING THE CHILD SEAT

TO INSTALL THE MOTION CHILD RESTRAINT SYSTEM FOLLOW THE STEPS BELOW:

- 1.1** Unfold the support leg (12) until it is in the vertical position as shown.
- 1.2** Move the button (11) to slide the ISOFIX connector arms (9) backwards unfolding the connector fully. Do this for both connector arms.
- 1.3** Guide the connector arms towards the ISOFIX anchors in your vehicle until they lock together by clicking into place and the indicator changes from red to green on both sides of the base.
- 1.4** Move the seat backwards pressing the backrest against the vehicle seat. Then pull the safety seat towards you to check that it is securely locked in place.

1.5 Press the button (13) to adjust the height of the support leg (12) until it is firmly in contact with the floor. It should not be on top of any type of compartment. At this point make sure that the support leg is at 90 degrees to the safety seat.

The visual ISOFIX indicators show whether the connector is open or closed. It may be that the connector is closed but not locked into the ISOFIX anchor. Please check that all the connectors are correctly locked into the vehicle anchor points by pulling the seat once it is installed.

TO DETACH THE SEAT FOLLOW THE SAME STEPS IN REVERSE:

1.6 Move the button (10) to open the connector and release it from the anchor point.

USING THE MOTION IN THE REAR FACING OR FORWARD FACING POSITION

INSTALLING THE SEAT IN THE REAR FACING POSITION, FROM 40CM TO 105CM:

2.1 Press the button (8) to turn the seat

2.2 Turn the seat until you feel it lock into the loading position ready for the child to be placed in it (Perpendicular to the forward facing position).

WARNING - THIS IS ONLY A LOADING POSITION.

2.3 Press the button (8) again to place the seat in the rear facing position. It is important to check that the seat is firmly locked into place.

NOTICE: DO NOT USE ON A PASSENGER SEAT FITTED WITH ACTIVATED FRONTAL AIRBAG.

USING THE INSERT CUSHION

The cushion insert (4) is designed for use with newborn babies to give them greater comfort and stability, and offer them a more stretched out position. The insert can be used until the baby is 60cm or until they outgrow it.

INSTALLING THE SEAT IN THE FORWARD FACING POSITION, FROM 15 MONTHS OF AGE.

2.1 Press the button (8) to turn the seat.

2.2 Turn the seat until you feel it lock into the loading position ready for the child to be placed in it (perpendicular to the forward facing position).

WARNING - THIS IS ONLY A LOADING POSITION

2.4 Press the button (8) again to place the seat in the forward facing position.

It is important to check that the seat is firmly locked into place.

STRAPPING THE CHILD INTO THE SEAT

THIS CHILD RESTRAINT SYSTEM HAS A LOADING POSITION MAKING IT EASY TO PLACE THE CHILD IN THE SEAT AND ADJUST THE STRAPS TO FIT CORRECTLY.

3.1 Turn the seat to the loading position (2.2) and open the harness (5). Move the harness straps to the sides to place the child in the seat.

3.2 Place the straps over the child and fasten the buckle.

3.3 To adjust the headrest (2) pull the lever handle (1) on the top. It should be set to the right position, this means that the shoulder harness should come out approximately 1 cm above the child's shoulders.

3.4 Tighten the harness by pulling the strap (6), it should fit the child snugly.

3.6 Once the child is securely strapped in, you can recline the seat by pressing the button (7) to the required position.

GETTING THE CHILD OUT OF THE SEAT

To get the child out of the seat, you should first place the seat into the loading position (2.2).

3.5 Loosen the harness straps by pressing the adjustment button.

3.1 Then unfasten the buckle to remove the child.

Please make sure that the child gets out of the vehicle on the pavement side.

WARNINGS

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY. INCORRECT INSTALLATION OF THE CHILD RESTRAINT SYSTEM MAY CAUSE THE CHILD SERIOUS INJURY. IF USED INCORRECTLY, THE

MANUFACTURER CANNOT BE HELD RESPONSIBLE.

READ THE WHOLE OF THIS INSTRUCTION GUIDE CAREFULLY. FAILURE TO DO SO COULD PUT YOUR BABY IN DANGER.

YOUR CHILD'S SAFETY IS YOUR RESPONSIBILITY

YOU CAN ONLY EXPECT THE MOTION CAR SEAT TO PROVIDE MAXIMUM PROTECTION IF IT IS FITTED AND USED CORRECTLY AS PER THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS.

THIS CHILD RESTRAINT SYSTEM HAS BEEN APPROVED UNDER REGULATION 129 FOR CHILDREN OF BETWEEN 40CM AND 105CM IN HEIGHTS.

THIS SEAT IS INCLUDED IN THE I-SIZE CATEGORY DEFINED IN REGULATION 129 AND CAN BE INSTALLED IN ALL VEHICLES APPROVED FOR I-SIZE USE UNDER REGULATION 16. IT CAN ALSO BE INSTALLED IN THE VEHICLES INCLUDED ON THE LIST WITHIN THIS INSTRUCTION MANUAL.

DO NOT USE THE SEAT IN THE FORWARD FACING POSITION WITH CHILDREN UNDER 15 MONTHS OLD.

YOU ARE ADVISED TO USE THE REAR FACING POSITION FOR AS LONG AS POSSIBLE.

DO NOT LEAVE THE CHILD UNATTENDED IN THE VEHICLE. WHEN INSTALLING THE SAFETY SEAT IN THE FORWARD FACING POSITION, IT IS ADVISABLE TO

MOVE THE FRONT SEAT OF THE VEHICLE AS FAR FORWARD AS POSSIBLE.

CONSULT YOUR VEHICLE INSTRUCTION MANUAL TO SEE IF AN I-SIZE CHILD RESTRAINT SYSTEM CAN BE INSTALLED.

THE COVER & CHEST PADS ARE TO BE FITTED AT ALL TIMES. THEY ARE AN IMPORTANT SAFETY FEATURE.

KEEP THE CHILD RESTRAINT SYSTEM AWAY FROM CORROSIVE LIQUIDS, PAINTS OR SOLVENTS THAT COULD DAMAGE THE PRODUCT.

USE THE PLASTIC ISOFIX GUIDES PROVIDED WHEN NECESSARY. SILVER CROSS CANNOT BE HELD RESPONSIBLE FOR DAMAGE OR MARKING TO VEHICLE SEAT UPHOLSTERY.

THE CHILD RESTRAINT SYSTEM SHOULD BE REPLACED AFTER AN ACCIDENT, EVEN IF THERE ARE NO VISIBLE SIGNS OF DAMAGE. THE PRODUCT MAY HAVE UNSEEN INTERNAL DAMAGE THAT COULD COMPROMISE THE CHILD'S SAFETY.

TAKE REGULAR BREAKS WHEN TRAVELING SO THE CHILD CAN GET OUT OF THE SEAT AND WALK ABOUT A BIT. IT IS NOT ADVISABLE TO TRAVEL FOR MORE THAN 2 HOURS AT A TIME WITHOUT TAKING A BREAK. THIS ADVISE IS VERY IMPORTANT FOR BABIES.

DO NOT PLACE THE FRONT SUPPORT LEG ON A FLOOR STORAGE COMPARTMENT LID. THE FRONT SUPPORT LEG MUST MAKE FULL AND FIRM CONTACT WITH THE VEHICLE FLOOR.

THE STRAPS SHOULD NEVER BE TWISTED.

THE HARNESS BUCKLE MUST BE FASTENED CORRECTLY AND THE STRAPS SHOULD FIT THE CHILD SNUGLY.

ROTATE TO SIDE LOADING POSITION TO RECLINE SEAT

THE FABRIC COVER IS AN ESSENTIAL PART OF THE CHILD RESTRAINT SYSTEM. IT MUST NOT BE REPLACED BY A DIFFERENT COVER WITHOUT PRIOR AUTHORIZATION FROM THE MANUFACTURER.

DO NOT ALTER THE PRODUCT BY ADDING OR REMOVING ANY ACCESSORY OR COMPLEMENT.

FOLLOW THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS FOR THE PRODUCT CAREFULLY.

DO NOT LEAVE UNSECURED LUGGAGE OR OBJECTS ON THE PARCEL SHELF IN THE VEHICLE, BECAUSE IN THE EVENT OF AN ACCIDENT THEY COULD CAUSE SERIOUS INJURY TO THE OCCUPANTS.

COVER THE SEAT IF IT IS LEFT IN DIRECT SUNLIGHT. PLASTIC AND METAL SURFACES GET VERY HOT AND COULD BURN. THE CAR SEAT COVER IS ALSO LIKELY TO FADE.

DO NOT PLACE THE FRONT SUPPORT LEG ON A FLOOR STORAGE COMPARTMENT LID. THE FRONT SUPPORT LEG MUST MAKE FULL AND FIRM CONTACT WITH THE VEHICLE FLOOR.

MAINTENANCE

FITTING/REMOVING THE COVER

There are 2 fastening points for the cover on the front. Unfasten these points and gently pull the front part of the cover.

There are plastic parts on the sides of the cover used to fasten it in place. Simply pull gently to remove the cover. To fit the cover back on, follow the same steps in reverse. Insert the side parts in the slot.

CLEANING

The seat cover is easily removable and should be washed on a delicate cycle at 30 degrees using a mild detergent.

Take out all removeable internal plastic /foam parts from inside any fabrics before washing.

Please follow the washing instructions on the care label on the cover.

Do not tumble dry the cover as the padding could come away from the fabric.

Do not expose the cover to the sunlight for prolonged periods, when the seat is not in use cover it up or store it in the luggage compartment.

PLASTIC/METAL PARTS

Wipe clean using a mild hand soap and warm water. You must not use detergents, solvents or strong soaps. This may weaken your infant carrier shell or harness. You must not remove, dismantle or alter any part of the infant carrier shell or harness.

You must not oil or lubricate any part of your infant carrier shell or harness system.

RECOMMENDATIONS

Keep this instruction book for future reference.

Always store it in the compartment under the base.

Make sure that all luggage as well as any other object that could cause an injury in the event of an accident is properly secured or fastened inside the vehicle.

If you require any further advice as to the suitability of this restraint system for your vehicle, please contact your retailer or the Silver Cross customer services on 0845 8726900.

INSTALLATION DU SIÈGE AUTO

POUR INSTALLER LE SYSTÈME DE RETENUE POUR ENFANTS MOTION, PROCÉDEZ COMME SUIT :

- 1.1** Dépliez le pied de support (12) pour le mettre en position verticale, comme indiqué.
- 1.2** Déplacez le bouton (11) pour faire glisser les bras de fixation ISOFIX (9) vers l'arrière, en allongeant entièrement la fixation. Répétez cette action pour les deux bras de fixation.
- 1.3** Guidez les bras de fixation vers les ancrages ISOFIX de votre véhicule jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent ensemble et que l'indicateur passe du rouge au vert des deux côtés de la base.
- 1.4** Déplacez le siège vers l'arrière en appuyant le dossier contre le siège

du véhicule. Ensuite, tirez le siège de sécurité vers vous pour vérifier qu'il est bien enclenché.

1.5 Appuyez sur le bouton (13) pour régler la hauteur du pied de support (12) jusqu'à ce qu'il soit bien en contact avec le sol. Il ne doit pas être au-dessus d'un espace vide. À présent, veillez à ce que le pied de support se trouve à 90°C du siège de sécurité.

Les indicateurs visuels ISOFIX montrent si la fixation est ouverte ou fermée. Il se peut que la fixation soit fermée mais sans être enclenchée dans l'ancrage ISOFIX. Vérifiez que toutes les fixations sont correctement enclenchées dans les points d'ancrage du véhicule en tirant sur le siège une fois qu'il est installé.

POUR DÉTACHER LE SIÈGE, SUIVEZ LES MÊMES ÉTAPES EN SENS INVERSE :

1.6 Déplacez le bouton (10) pour ouvrir la fixation et la libérer du point d'ancrage.

UTILISATION DU MOTION FACE VERS L'ARRIÈRE OU VERS L'AVANT

**INSTALLATION DU SIÈGE FACE VERS
L'ARRIÈRE, ENTRE 40 ET 105 CM :**

2.1 Appuyez sur le bouton (8) pour faire pivoter le siège.

2.2 Faites pivoter le siège jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position d'installation de l'enfant (perpendiculaire à la position face vers l'avant).

**AVERTISSEMENT - CECI EST
SEULEMENT UNE POSITION
PERMETTANT D'INSTALLER L'ENFANT.**

2.3 Appuyez à nouveau sur le bouton (8) pour positionner le siège face vers l'arrière.

Assurez-vous que le siège est bien enclenché.

**AVIS : NE PAS UTILISER SUR UN
SIÈGE PASSAGER ÉQUIPÉ D'UN
AIRBAG FRONTAL ACTIVÉ.**

**UTILISATION DU COUSSIN
SUPPLÉMENTAIRE**

Le coussin supplémentaire (4) a été conçu pour donner aux nouveau-nés plus de confort et de stabilité, et leur permettre d'être plus allongés. Il peut être utilisé jusqu'à ce que le bébé pèse 5,5 kg.

**INSTALLATION DU SIÈGE FACE VERS
L'AVANT, ENTRE 75 ET 105 CM :**

2.1 Appuyez sur le bouton (8) pour faire pivoter le siège.

2.2 Faites pivoter le siège jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position d'installation de l'enfant (perpendiculaire à la position face vers l'avant).

AVERTISSEMENT - CECI EST SEULEMENT UNE POSITION PERMETTANT D'INSTALLER L'ENFANT.

2.4 Appuyez à nouveau sur le bouton (8) pour tourner le siège face vers l'avant. Assurez-vous que le siège est bien enclenché.

ATTACHER L'ENFANT DANS LE SIÈGE

CE SYSTÈME DE RETENUE POUR ENFANTS A UNE POSITION QUI PERMET D'INSTALLER FACILEMENT L'ENFANT DANS LE SIÈGE ET D'AJUSTER LES SANGLES CORRECTEMENT.

3.1 Faites pivoter le siège jusqu'à la position d'installation de l'enfant (2,2) et ouvrez le harnais (5). Placez les sangles du harnais sur les côtés afin de pouvoir installer l'enfant dans le siège.

3.2 Rabattez les sangles sur l'enfant et fermez la boucle.

3.3 Pour régler l'appui-tête (2), tirez le levier (1) situé sur son sommet. Il doit être placé dans la bonne position, afin que le harnais d'épaule se trouve à environ 1 cm au-dessus des épaules de

l'enfant.

3.4 Resserrez le harnais en tirant sur la sangle (6), afin que l'enfant soit bien maintenu.

3.6 Une fois que l'enfant est bien attaché, vous pouvez incliner le siège en appuyant sur le bouton (7) pour le mettre dans la position souhaitée.

ENLEVER L'ENFANT DU SIÈGE

Pour faire sortir l'enfant du siège, vous devez d'abord placer le siège en position d'installation (2,2).

3.5 Relâchez les sangles du harnais en appuyant sur le bouton de réglage.

3.1 Ensuite, ouvrez la boucle pour libérer l'enfant.

Faites sortir l'enfant du côté du trottoir.

AVERTISSEMENTS

LISEZ ATTENTIVEMENT CES CONSIGNES. UNE INSTALLATION INCORRECTE DU SYSTÈME DE RETENUE POUR ENFANTS PEUT GRAVEMENT BLESSER L'ENFANT. LE FABRICANT NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE EN CAS D'UTILISATION INCORRECTE.

LISEZ ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DE CE MODE D'EMPLOI. LE NON-RESPECT DE CES CONSIGNES RISQUE DE METTRE VOTRE ENFANT EN DANGER.

VOUS ÊTES RESPONSABLE DE LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT

LE SIÈGE AUTO MOTION NE PEUT FOURNIR UNE PROTECTION OPTIMALE QUE S'IL EST INSTALLÉ ET UTILISÉ CORRECTEMENT, CONFORMÉMENT AUX CONSIGNES

DU FABRICANT.

CE SYSTÈME DE RETENUE POUR ENFANTS A ÉTÉ HOMOLOGUÉ CONFORMÉMENT AU RÉGLEMENT 129 POUR LES ENFANTS MESURANT ENTRE 40 ET 105 CM.

CE SIÈGE, QUI EST INCLUS DANS LA CATÉGORIE I-SIZE, DÉFINIE DANS LE RÉGLEMENT 129, PEUT ÊTRE INSTALLÉ DANS TOUS LES VÉHICULES COMPATIBLES AVEC I-SIZE SELON LE RÉGLEMENT 16. IL PEUT ÉGALEMENT ÊTRE INSTALLÉ DANS LES VÉHICULES QUI FIGURENT SUR LA LISTE DE CE MODE D'EMPLOI.

N'UTILISEZ PAS CE SIÈGE FACE VERS L'AVANT AVEC DES ENFANTS DE MOINS DE 15 MOIS.

NOUS VOUS CONSEILLONS D'UTILISER LE SIÈGE FACE VERS

L'ARRIÈRE AUSSI LONGTEMPS QUE POSSIBLE.

NE LAISSEZ PAS VOTRE ENFANT SANS SURVEILLANCE DANS LE VÉHICULE.

QUAND VOUS INSTALLEZ LE SIÈGE FACE VERS L'AVANT, NOUS VOUS CONSEILLONS D'AVANCER LE SIÈGE DU VÉHICULE LE PLUS POSSIBLE VERS L'AVANT.

POUR SAVOIR SI UN SYSTÈME DE RETENUE POUR ENFANTS I-SIZE PEUT ÊTRE INSTALLÉ DANS VOTRE VÉHICULE, CONSULTEZ SON MODE D'EMPLOI.

LA PROTECTION ET LES REMBOURRAGES DE POITRINE DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS EN PERMANENCE. CE SONT DES ACCESSOIRES DE SÉCURITÉ IMPORTANTS.

TENEZ LE SYSTÈME DE RETENUE POUR ENFANTS À L'ÉCART DE TOUT LIQUIDE CORROSIF, DE TOUTE PEINTURE ET DE TOUT SOLVANT QUI POURRAIT ENDOMMAGER LE PRODUIT.

SI NÉCESSAIRE, UTILISEZ LES GUIDES EN PLÂSTIQUE ISOFIX. SILVER CROSS NE SAURAIT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES OU MARQUES ÉVENTUELS SUR LES TISSUS RECOUVRANT LES SIÈGES DE VÉHICULE.

CE SYSTÈME DE RETENUE POUR ENFANTS DOIT ÊTRE REMPLACÉ APRÈS TOUT ACCIDENT, MÊME S'IL N'Y A AUCUN SIGNE VISIBLE DE DOMMAGE.

CE PRODUIT PEUT AVOIR DES DOMMAGES INTERNES

INVISIBLES QUI POURRAIENT COMPROMETTRE LA SÉCURITÉ DE L'ENFANT.

FAITES RÉGULIÈREMENT DES PAUSES PENDANT VOS TRAJETS, POUR QUE VOTRE ENFANT PUISSE SORTIR DE SON SIÈGE ET SE DÉPLACER UN PEU. NOUS VOUS DÉCONSEILLONS DE VOYAGER PLUS DE 2 HEURES SANS FAIRE DE PAUSE. CE CONSEIL EST TRÈS IMPORTANT POUR LES BÉBÉS.

NE PLACEZ PAS LE PIED DE SUPPORT AVANT SUR LE COUVERCLE DU COMPARTIMENT DE STOCKAGE SITUÉ AU SOL. LE PIED DE SUPPORT AVANT DOIT ÊTRE EN CONTACT FERME ET COMPLET AVEC LE SOL DU VÉHICULE.

LES SANGLES NE DOIVENT JAMAIS ÊTRE TORDUES.

LA BOUCLE DU HARNAIS DOIT ÊTRE CORRECTEMENT FERMÉE ET LES SANGLES DOIVENT BIEN MAINTENIR L'ENFANT.

FAITES PIVOETER LE SIÈGE SUR LE CÔTE EN POSITION D'INSTALLATION POUR L'INCLINER

LA PROTECTION EN TISSU EST UNE PARTIE ESSENTIELLE DU SYSTÈME DE RETENUE POUR ENFANTS, ELLE NE DOIT PAS ÊTRE REMPLACÉE PAR UNE PROTECTION DIFFÉRENTE SANS AUTORISATION PRÉALABLE DU FABRICANT.

NE MODIFIEZ PAS LE PRODUIT EN AJOUTANT OU EN RETIRANT UN ACCESSOIRE OU UN COMPLÉMENT.

SUIVEZ ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE MONTAGE DU PRODUIT.

NE LAISSEZ PAS DE BAGAGES OU OBJETS NON FIXÉS SUR LA PLAGE ARRIÈRE DU VÉHICULE CAR, EN CAS D'ACCIDENT, ILS POURRAIENT ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES POUR LES OCCUPANTS.

COUVREZ LE SIÈGE S'IL EST EXPOSÉ EN PLEIN SOLEIL. LES SURFACES EN PLASTIQUE OU EN MÉTAL PEUVENT DEVENIR TRÈS CHAUDES ET BRÛLER. DE PLUS, IL EST PROBABLE QUE LE TISSU DE LA PROTECTION DU SIÈGE AUTO DÉCOLORE.

NE PLACEZ PAS LE PIED DE SUPPORT AVANT SUR LE COUVERCLE DU COMPARTIMENT DE STOCKAGE SITUÉ AU SOL.

LE PIED DE SUPPORT AVANT DOIT ÊTRE EN CONTACT FERME ET COMPLET AVEC LE SOL DU VÉHICULE.

ENTRETIEN

INSTALLATION/RETRAIT DE LA PROTECTION

Il y a 2 points d'attache de la protection sur l'avant du siège. Détachez ces points et tirez doucement sur la partie avant de la protection.

Des parties en plastique sur les côtés de la protection permettent de l'attacher. Pour retirer la protection, il vous suffit de tirer doucement dessus. Pour remettre la protection, suivez les mêmes étapes en sens inverse. Insérez les parties latérales dans la fente.

NETTOYAGE

La protection du siège, qui se retire facilement, doit être lavée à un cycle pour linge délicat, à 30 C, avec un détergent doux.

Retirez toutes les parties amovibles en plastique/mousse situées à l'intérieur des tissus avant de les laver.

Suivez les consignes de lavage figurant sur l'étiquette d'entretien de la protection.

N'essorez pas la protection en machine, car le rembourrage pourrait sortir du tissu.

N'exposez pas la protection à la lumière du soleil pendant de longues périodes. Quand vous n'utilisez pas le siège, couvrez-le ou rangez-le dans le coffre.

PARTIES EN PLASTIQUE/MÉTAL

Pour la nettoyer, essuyez-la avec un chiffon ou une éponge imbibé(e) d'eau tiède et de savon doux. N'utilisez ni détergents, solvants, savons agressifs, Cela pourrait affaiblir la coque ou le harnais de votre siège auto. Ne retirez, démontez ni modifiez aucune partie de la coque ou du harnais du siège auto.

Ne huilez et ne lubrifiez aucune partie de la coque ou du harnais de votre siège auto.

CONSEILS

Veillez conserver ces consignes pour référence ultérieure.

Rangez-les toujours dans le compartiment situé sous la base.

Veillez à fixer correctement à l'intérieur du véhicule tout bagage ou objet qui pourrait blesser l'enfant en cas d'accident.

INSTALACIÓN DEL ASIENTO DEL NIÑO

PARA INSTALAR EL SISTEMA DE RETENCIÓN PARA BEBÉS MOTION SIGA LOS SIGUIENTES PASOS:

1.1 Despliegue la pata de soporte (12) hasta que se encuentre en posición vertical, tal y como se muestra.

1.2 Mueva el botón (11) para deslizar los brazos conectores ISOFIX (9) hacia atrás extendiendo por completo el conector. Realice el paso para los dos brazos conectores.

1.3 Guíe los brazos conectores hacia los puntos de anclaje ISOFIX en su vehículo hasta que queden fijos tras hacer un clic cuando estén en la posición correcta y los indicadores cambien de rojo a verde en ambos lados de la base.

1.4 Mueva el asiento hacia atrás pulsando el respaldo contra el asiento del vehículo. Después, tire del asiento de seguridad hacia usted para comprobar que se ha quedado fijo en esa posición.

1.5 Pulse el botón (13) para ajustar la altura a la pata de soporte (12) hasta que entre firmemente en contacto con el suelo. No debe estar sobre la superficie de ningún tipo de compartimento. En este momento, asegúrese de que la pata de soporte se encuentra en un ángulo de 90 grados con el asiento de seguridad.

Los indicadores visuales ISOFIX muestran si el conector está abierto o cerrado. Puede que el conector esté cerrado, pero no bloqueado en el punto de anclaje ISOFIX. Compruebe que todos los conectores se encuentran correctamente bloqueados en los puntos de anclaje del

vehículo tirando del asiento una vez que se haya instalado.

PARA RETIRAR EL ASIENTO, SIGA LOS MISMOS PASOS PERO AL CONTRARIO:

1.6 Mueva el botón (10) para abrir el conector y soltarlo del punto de anclaje.

USAR MOTION EN POSICIÓN ORIENTADA HACIA ATRÁS O HACIA DELANTE

INSTALACIÓN DEL ASIENTO EN POSICIÓN ORIENTADA HACIA ATRÁS, DE 40 CM A 105 CM:

2.1 Pulse el botón (8) para girar el asiento.

2.2 Gire el asiento hasta que sienta que está fijo en la posición de carga y listo para colocar al niño en él (en perpendicular a la posición orientada hacia delante).

ADVERTENCIA: ESTA ES SOLO UNA POSICIÓN DE CARGA.

2.3 Pulse el botón (8) de nuevo para colocar el asiento en posición orientada hacia atrás.

Es importante comprobar que el asiento

queda fijo en su posición.

AVISO: NO UTILIZAR EN UN ASIENTO DE PASAJEROS EQUIPADO CON AIRBAG FRONTAL ACTIVADO.

USO DEL COJÍN INTEGRADO

El cojín integrado (4) se ha diseñado para su uso en bebés recién nacidos para ofrecer más comodidad y estabilidad y una posición más estirada.

Este cojín se puede usar en bebés que pesen hasta 5,5 kg.

INSTALACIÓN DEL ASIENTO EN POSICIÓN ORIENTADA HACIA DELANTE, DE 75 CM A 105 CM:

2.1 Pulse el botón (8) para girar el asiento.

2.2 Gire el asiento hasta que sienta que está fijo en la posición de carga y listo para colocar al niño en él (en perpendicular a la posición orientada hacia delante).

ADVERTENCIA: ESTA ES SOLO UNA POSICIÓN DE CARGA.

2.4 Pulse el botón (8) de nuevo para colocar el asiento en posición orientada hacia delante.

Es importante comprobar que el asiento queda fijo en su posición.

AJUSTAR EL CINTURÓN DEL NIÑO EN EL ASIENTO

ESTE SISTEMA DE RETENCIÓN PARA BEBÉS CUENTA CON UNA POSICIÓN DE CARGA, LO CUAL FACILITA LA COLOCACIÓN DEL NIÑO EN EL ASIENTO Y EL AJUSTE CORRECTO DE LAS CORREAS.

3.1 Gire el asiento a la posición de carga (2.2) y abra el arnés (5). Mueva las correas del arnés a los laterales para colocar al niño en el asiento.

3.2 Coloque las correas sobre el niño y ajuste la hebilla.

3.3 Para ajustar el reposacabezas (2), tire de la palanca (1) de la parte superior. Debería de estar configurado en la posición correcta; esto quiere decir que el arnés de los hombros debería sobresalir

aproximadamente 1 cm por encima de los hombros del niño.

3.4 Ajuste el arnés tirando de la correa (6); debería ajustarse al niño de forma cómoda.

3.6 Una vez que el niño esté sujeto correctamente, puede reclinar el asiento pulsando el botón (7) a la posición requerida.

SACAR AL NIÑO DEL ASIENTO

Para sacar al niño del asiento, deberá primero colocar el asiento en la posición de carga (2.2).

3.5 Suelte las correas del arnés pulsando el botón del ajuste.

3.1 Después, suelte la hebilla para sacar al niño.

Asegúrese de que se saca al niño del vehículo por el lateral de la acera.

ADVERTENCIAS

LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES. LA INCORRECTA INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE RETENCIÓN PARA BEBÉS PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES AL NIÑO, EL FABRICANTE NO ASUMIRÁ LA RESPONSABILIDAD DE CUALQUIER USO INDEBIDO.

LEA DETENIDAMENTE TODA ESTA GUÍA DE INSTRUCCIONES. DE NO HACERLO, PODRÍA PONER EN PELIGRO A SU BEBÉ.

LA SEGURIDAD DE SU HIJO ES SU RESPONSABILIDAD

SOLO PUEDE ESPERAR QUE EL ASIENTO DE COCHE

MOTION OFREZCA LA MÁXIMA PROTECCIÓN SI ESTÁ EQUIPADO Y SE UTILIZA CORRECTAMENTE, TAL Y COMO SE INDICA EN LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE.

ESTE SISTEMA DE RETENCIÓN PARA BEBÉS SE HA APROBADO DE ACUERDO CON EL REGLAMENTO 129 PARA NIÑOS DE UNA ALTURA ENTRE 40 CM Y 105 CM.

ESTE ASIENTO SE INCLUYE EN LA CATEGORÍA DE TAMAÑO I-SIZE DEFINIDA EN EL REGLAMENTO 129 Y SE PUEDE INSTALAR EN TODOS LOS VEHÍCULOS APROBADOS PARA EL USO DE TAMAÑO I-SIZE A TENOR DEL REGLAMENTO 16. TAMBIÉN SE PUEDE INSTALAR EN LOS VEHÍCULOS INCLUIDOS EN LA LISTA DE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES.

NO UTILICE EL ASIENTO EN LA POSICIÓN ORIENTADA HACIA DELANTE CON UN NIÑO MENOR A 15 MESES.

SE LE RECOMIENDA UTILIZAR LA POSICIÓN ORIENTADA HACIA ATRÁS DURANTE EL MAYOR TIEMPO POSIBLE.

NO DEJE DESATENDIDO AL NIÑO EN EL VEHÍCULO.

CUANDO INSTALE EL ASIENTO DE SEGURIDAD EN LA POSICIÓN ORIENTADA HACIA DELANTE, SE RECOMIENDA QUE MUEVA EL ASIENTO FRONTAL DEL VEHÍCULO HACIA DELANTE TANTO COMO SEA POSIBLE.

CONSULTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL VEHÍCULO PARA COMPROBAR SI SE PUEDE INSTALAR EL SISTEMA

DE RETENCIÓN PARA BEBÉS DE TAMAÑO I-SIZE.

LA CUBIERTA Y LAS ALMOHADILLAS DE PECHO DEBERÁN EQUIPARSE EN TODO MOMENTO. ESTAS DESEMPEÑAN UNA IMPORTANTE FUNCIÓN DE SEGURIDAD.

MANTENGA EL SISTEMA DE RETENCIÓN PARA BEBÉS FUERA DEL ALCANCE DE LÍQUIDOS CORROSIVOS, PINTURAS O DISOLVENTES QUE PUDIERAN DAÑAR EL PRODUCTO.

UTILICE LAS GUÍAS ISOFIX DE PLÁSTICO QUE SE SUMINISTRAN CUANDO SEA NECESARIO. SILVER CROSS NO ASUMIRÁ LA RESPONSABILIDAD POR LOS DAÑOS O MARCAS EN LA TAPICERÍA DE LOS ASIENTOS DEL

VEHÍCULO.

EL SISTEMA DE RETENCIÓN PARA BEBÉS SE DEBE REPONER DESPUÉS DE UN ACCIDENTE, INCLUSO SI NO HUBIERA SIGNOS VISIBLES DE DAÑOS.

EL PRODUCTO PODRÍA HABER SUFRIDO DAÑOS INTERNOS QUE PODRÍAN COMPROMETER LA SEGURIDAD DEL BEBÉ.

DESCANSE CON REGULARIDAD CUANDO VIAJE CON EL NIÑO PARA QUE PUEDA SALIR DEL ASIENTO Y ESTIRAR UN POCO LAS PIERNAS. NO SE ACONSEJA VIAJAR DURANTE MÁS DE 2 HORAS SEGUIDAS SIN DESCANSAR. ESTE CONSEJO ES MUY IMPORTANTE PARA LOS BEBÉS.

NO COLOQUE LA PATA DE SOPORTE FRONTAL EN LA

TAPA DEL COMPARTIMENTO DE ALMACENAMIENTO DEL SUELO. LA PATA DE SOPORTE FRONTAL DEBE ENTRAR EN CONTACTO POR COMPLETO Y CON FIRMEZA CON EL SUELO DEL VEHÍCULO.

LAS CORREAS NUNCA DEBEN ESTAR RETORCIDAS.

LA HEBILLA DEL ARNÉS SE DEBE AJUSTAR CORRECTAMENTE Y LAS CORREAS SE DEBEN AJUSTAR AL NIÑO DE FORMA COMODA.

ROTE EL ASIENTO A LA POSICIÓN DE CARGA LATERAL PARA RECLINAR EL ASIENTO.

LA CUBIERTA DE TELA ES UNA PARTE ESENCIAL DEL SISTEMA DE RETENCIÓN PARA BEBÉS. NO SE DEBERÁN REMPLAZAR POR CUBIERTAS DIFERENTES SIN LA AUTORIZACIÓN PREVIA DEL

FABRICANTE.

NO MODIFIQUE EL PRODUCTO ANADIENDO O QUITANDO CUALQUIER ACCESORIO O COMPLEMENTO.

SIGA LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL PRODUCTO MINUCIOSAMENTE.

NO DEJE EQUIPAJE U OBJETOS ALREDEDOR DEL CHASIS DEL VEHÍCULO, DADO QUE, EN CASO DE ACCIDENTE, ESTOS PODRÍAN CAUSAR SERIAS LESIONES A LOS OCUPANTES.

CUBRA EL ASIENTO SI SE DEJA A LA LUZ DIRECTA DEL SOL. LAS SUPERFICIES DE PLÁSTICO Y METAL PUEDEN CALENTARSE MUCHO Y CAUSAR QUEMADURAS. TAMBIÉN ES POSIBLE QUE LA CUBIERTA DEL ASIENTO DEL COCHE SE DESTINA.

NO COLOQUE LA PATA DE SOPORTE FRONTAL EN LA TAPA DEL COMPARTIMENTO DE ALMACENAMIENTO DEL SUELO. LA PATA FRONTAL DE SOPORTE DEBE ENTRAR EN CONTACTO POR COMPLETO Y CON FIRMEZA CON EL SUELO DEL VEHÍCULO.

MANTENIMIENTO

EQUIPAR/QUITAR LA CUBIERTA

Hay dos puntos de ajuste para la cubierta en la parte frontal. Suelte estos puntos y tire de la parte frontal de la cubierta con cuidado.

Hay piezas de plástico en los laterales de la cubierta que se utilizan para fijarla en su posición. Simplemente tire con cuidado para quitar la cubierta. Para volver a colocar la cubierta, siga los mismos pasos pero al contrario. Introduzca las piezas laterales en la ranura.

LIMPIEZA

La cubierta del asiento se puede extraer con facilidad y se deberá lavar en un ciclo delicado a 30 °C usando un

detergente suave.

Saque todas las partes internas extraíbles de plástico y gomaespuma del interior de los tejidos antes de lavarlos.

Siga las instrucciones de lavado en la etiqueta de cuidados de la cubierta.

No utilice una secadora para la cubierta, dado que el acolchado podría desprenderse del tejido.

No exponga la cubierta a la luz del sol durante periodos prolongados de tiempo; cuando el asiento no se utilice, cúbralo o almacénelo en el maletero.

PIEZAS DE PLÁSTICO/METAL

Límpiala con un trapo usando jabón suave de manos y agua caliente. No debe utilizar detergentes, disolventes o jabones fuertes. Esto podría debilitar

el arnés o el chasis del portabebés. No debe quitar, desmontar ni modificar ninguna parte del arnés o el chasis del portabebés.

No debe engrasar ni lubricar ninguna parte del sistema del arnés o el chasis del portabebés.

RECOMENDACIONES

Conserve estas instrucciones para futuras consultas.

Almacénelas siempre en el compartimento bajo la base.

Asegúrese de que todo el equipaje, al igual que otros objetos que podrían causar lesiones en caso de accidente, se encuentran fijos o sujetos correctamente en el interior del vehículo.

INSTALLAZIONE DEL SEGGIOLINO AUTO

PER INSTALLARE IL SISTEMA DI
RITENUTA PER BAMBINI MOTION,
SEGUIRE I PASSAGGI INDICATI DI
SEGUITO:

- 1.1** Aprire la gamba di supporto (12) fino a raggiungere la posizione verticale come mostrato in figura.
- 1.2** Spostare il pulsante (11) per far scorrere le braccia del connettore ISOFIX (9) all'indietro, estendendo il connettore completamente. Eseguire questa operazione per entrambe le braccia del connettore.
- 1.3** Guidare le braccia del connettore verso i punti di ancoraggio ISOFIX del veicolo fino a quando si bloccano scattando in posizione e l'indicatore

cambia dal colore rosso al verde su entrambi i lati della base.

1.4 Spostare il seggiolino all'indietro premendo lo schienale contro il sedile del veicolo. Quindi, tirare il seggiolino di sicurezza verso di sé per accertarsi che sia bloccato saldamente in posizione.

1.5 Premere il pulsante (13) per regolare l'altezza della gamba di supporto (12) finché sarà saldamente in contatto con il pavimento. Non deve trovarsi sopra alcun tipo di vano. A questo punto, accertarsi che la gamba di supporto sia a 90 gradi rispetto al seggiolino di sicurezza.

Gli indicatori visivi ISOFIX mostrano se il connettore è aperto o chiuso. Potrebbe succedere che il connettore sia chiuso ma non bloccato nei punti di ancoraggio ISOFIX. Verificare che tutti i connettori

siano bloccati correttamente nei punti di ancoraggio del veicolo tirando il seggiolino una volta installato.

PER SCOLLEGARE IL SEGGIOLINO, SEGUIRE GLI STESSI PASSAGGI AL CONTRARIO:

1.6 Spostare il pulsante (10) per aprire il connettore e sganciarlo dal punto di ancoraggio.

UTILIZZO DEL SEGGIOLINO MOTION IN DIREZIONE DEL SENSO DI MARCIA O IN POSIZIONE CONTRARIA

INSTALLAZIONE DEL SEGGIOLINO IN POSIZIONE CONTRARIA AL SENSO DI MARCIA, DA 40 CM A 105 CM:

2.1 Premere il pulsante (8) per ruotare il seggiolino

2.2 Ruotare il seggiolino fino ad avvertire lo scatto nella posizione di caricamento, pronto per posizionarvi il bambino al suo interno (perpendicolare alla posizione in direzione del senso di marcia).

AVVERTENZA: QUESTA È SOLAMENTE UNA POSIZIONE DI CARICAMENTO.

2.3 Premere nuovamente il pulsante (8) per posizionare il seggiolino in direzione

contraria al senso di marcia.
È importante verificare che il seggiolino sia saldamente bloccato in posizione.

AVVISO: NON UTILIZZARE SU UN SEDILE PASSEGGERO DOTATO DI AIRBAG FRONTALE ATTIVATO.

UTILIZZO DELL'INSERTO CUSCINO

L'inserto cuscino (4) è stato progettato per l'uso con i neonati, al fine di offrire loro maggiore comfort e stabilità e una posizione più allungata.

L'inserto può essere utilizzato fino a quando il bambino non raggiunge i 5,5 kg di peso.

INSTALLAZIONE DEL SEGGIOLINO IN DIREZIONE DEL SENSO DI MARCIA, DA 75 CM A 105 CM:

2.1 Premere il pulsante (8) per ruotare il seggiolino.

2.2 Ruotare il seggiolino fino ad avvertire lo scatto nella posizione di caricamento, pronto per posizionarvi il bambino al suo interno (perpendicolare alla posizione in direzione del senso di marcia).

AVVERTENZA: QUESTA È SOLAMENTE UNA POSIZIONE DI CARICAMENTO

2.4 Premere nuovamente il pulsante (8) per posizionare il seggiolino in direzione del senso di marcia.

È importante verificare che il seggiolino sia saldamente bloccato in posizione.

POSIZIONAMENTO DEL BAMBINO NEL SEGGIOLINO

IL PRESENTE SISTEMA DI RITENUTA PER BAMBINI DISPONE DI UNA POSIZIONE DI CARICAMENTO PER FACILITARE IL POSIZIONAMENTO NEL SEGGIOLINO E LA CORRETTA REGOLAZIONE DELLE CINGHIE.

3.1 Ruotare il seggiolino nella posizione di caricamento (2.2) e aprire l'imbracatura (5). Spostare le cinghie dell'imbracatura ai lati per posizionare il bambino nel seggiolino.

3.2 Posizionare le cinghie sul bambino e allacciare la fibbia.

3.3 Per regolare il poggiatesta (2), tirare la maniglia della leva (1) sulla parte superiore. Deve essere regolato alla posizione corretta; ciò significa che

l'imbracatura della spalla deve essere circa 1 cm al di sopra delle spalle del bambino.

3.4 Tendere l'imbracatura tirando le cinghie (6), dovrebbe adattarsi perfettamente al bambino.

3.6 Una volta legato saldamente il bambino, è possibile reclinare il seggiolino premendo il pulsante (7) alla posizione desiderata.

ESTRARRE IL BAMBINO DAL SEGGIOLINO

Per estrarre il bambino dal seggiolino, è necessario prima portare il seggiolino nella posizione di caricamento (2.2).

3.5 Allentare le cinghie dell'imbracatura premendo il pulsante di regolazione.

3.1 Sganciare quindi la fibbia per rimuovere il bambino.

Accertarsi che il bambino esca dal veicolo dal lato del marciapiede.

AVVERTENZE

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI. L'INSTALLAZIONE ERRATA DEL SISTEMA DI RITENUTA PER BAMBINI PUÒ CAUSARE GRAVI LESIONI AL BAMBINO. SE UTILIZZATO IN MODO ERRATO, IL PRODUTTORE NON PUÒ ESSERE RITENUTO RESPONSABILE.

LEGGERE ATTENTAMENTE E INTEGRALMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER L'USO. IN CASO CONTRARIO, IL NEONATO POTREBBE ESSERE MESSO IN PERICOLO.

LA SICUREZZA DEL BAMBINO È DI RESPONSABILITÀ DELL'ADULTO

IL SEGGIOLINO AUTO MOTION OFFRE LA MASSIMA PROTEZIONE SOLO SE MONTATO E UTILIZZATO CORRETTAMENTE SECONDO LE ISTRUZIONI DEL PRODUTTORE.

IL SISTEMA DI RITENUTA PER BAMBINI È STATO APPROVATO AI SENSI DELLA NORMATIVA 129 PER BAMBINI DI ALTEZZA COMPRESA TRA 40 CM E 105 CM.

IL PRESENTE SEGGIOLINO È INCLUSO NELLA CATEGORIA I-SIZE DEFINITA NELLA NORMATIVA 129 E PUÒ ESSERE INSTALLATO IN TUTTI I VEICOLI APPROVATI PER L'USO DI I-SIZE AI SENSI DELLA NORMATIVA 16. PUÒ INOLTRE ESSERE INSTALLATO NEI

**VEICOLI INCLUSI NELL'ELENCO
CONTENUTO NEL PRESENTE
MANUALE D'ISTRUZIONI.**

**NON UTILIZZARE IL SEGGIOLINO
IN DIREZIONE DEL SENSO DI
MARCIA CON BAMBINI DI ETÀ
INFERIORE AI 15 MESI.**

**SI CONSIGLIA DI UTILIZZARE
LA POSIZIONE CONTRARIA AL
SENSO DI MARCIA IL PIU A LUNGO
POSSIBILE.**

**NON LASCIARE IL BAMBINO
INCUSTODITO NEL VEICOLO.**

**DURANTE L'INSTALLAZIONE DEL
SEGGIOLINO DI SICUREZZA IN
DIREZIONE DEL SENSO DI MARCIA,
SI CONSIGLIA DI SPOSTARE IL
SEDILE FRONTALE IL PIU AVANTI
POSSIBILE.**

**CONSULTARE IL MANUALE
D'ISTRUZIONI DEL PROPRIO
VEICOLO PER VERIFICARE CHE
POSSA ESSERE INSTALLATO UN
SISTEMA DI RITENUTA PER BAMBINI
I-SIZE.**

**IL RIVESTIMENTO E LE
IMBOTTITURE TORACICHE
DEVONO ESSERE SEMPRE
MONTATE. RAPPRESENTANO
UN'IMPORTANTE CARATTERISTICA
DI SICUREZZA.**

**TENERE IL SISTEMA DI RITENUTA
PER BAMBINI LONTANO DA
LIQUIDI, VERNICI, O SOLVENTI
CORROSIVI CHE POSSONO
DANNEGGIARE IL PRODOTTO.**

**UTILIZZARE LE GUIDE ISOFIX IN
PLASTICA FORNITE IN DOTAZIONE
QUANDO NECESSARIO. SILVER
CROSS NON PUO ESSERE**

RITENUTA RESPONSABILE PER DANNI O SEGNI SULLA TAPPEZZERIA DEL SEDILE DEL VEICOLO.

IL SISTEMA DI RITENUTA PER BAMBINI

DEVE ESSERE SOSTITUITO DOPO UN INCIDENTE, ANCHE NEL CASO IN CUI NON SIANO PRESENTI SEGNI VISIBILI DI DANNO.

IL PRODOTTO POTREBBE PRESENTARE DANNI INTERNI NON VISIBILI CHE POTREBBERO COMPROMETTERE LA SICUREZZA DEL BAMBINO.

FARE PAUSE REGOLARI DURANTE IL VIAGGIO IN MODO CHE IL BAMBINO POSSA ESSERE ESTRATTO DAL SEGGIOLINO E

CAMMINARE UN PO'. NON SI CONSIGLIA DI VIAGGIARE PER PIÙ DI 2 ORE CONSECUTIVE SENZA FARE PAUSE. QUESTO CONSIGLIO È MOLTO IMPORTANTE PER I NEONATI.

NON POSIZIONARE LA GAMBA DI SUPPORTO FRONTALE SOPRA IL COPERCHIO DI UN VANO PORTAOGGETTI A PAVIMENTO. LA GAMBA DI SUPPORTO FRONTALE DEVE ENTRARE SALDAMENTE E COMPLETAMENTE IN CONTATTO CON IL PAVIMENTO DEL VEICOLO.

LE CINGHIE NON DEVONO MAI ESSERE ATTORCIGLIATE.

LA FIBBIA DELL'IMBRACATURA DEVE ESSERE ALLACCIATA CORRETTAMENTE E LE CINGHIE DEVONO ADATTARSI PERFETTAMENTE AL BAMBINO.

RUOTARE ALLA POSIZIONE DI CARICAMENTO LATERALE PER RECLINARE IL SEGGIOLINO

IL RIVESTIMENTO IN TESSUTO È UNA PARTE ESSENZIALE DEL SISTEMA DI RITENUTA PER BAMBINI. NON DEVE ESSERE SOSTITUITO CON UN RIVESTIMENTO DIVERSO SENZA LA PREVIA AUTORIZZAZIONE DAL PRODUTTORE.

NON ALTERARE IL PRODOTTO AGGIUNGENDO O RIMUOVENDO ACCESSORI O COMPLEMENTI.

SEGUIRE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DEL PRODOTTO.

NON LASCIARE BAGAGLI OPPURE OGGETTI NON FISSATI SUL RIPIANO PORTAPACCHI DEL VEICOLO, POICHÉ, IN CASO

DI INCIDENTE, POTREBBERO PROVOCARE LESIONI GRAVI AI PASSEGGERI.

COPRIRE IL SEGGIOLINO IN CASO SIA LASCIATO ALLA LUCE SOLARE DIRETTA. LE SUPERFICI DI PLASTICA E METALLO SI SURRISCALDANO E POTREBBERO BRUCIARSI. ANCHE IL RIVESTIMENTO DEL SEGGIOLINO AUTO RISCHIA DI SBIADIRE.

NON POSIZIONARE LA GAMBA DI SUPPORTO FRONTALE SOPRA IL COPERCHIO DI UN VANO PORTAOGGETTI A PAVIMENTO. LA GAMBA DI SUPPORTO FRONTALE DEVE ENTRARE SALDAMENTE E COMPLETAMENTE IN CONTATTO CON IL PAVIMENTO DEL VEICOLO.

MANUTENZIONE

MONTAGGIO/RIMOZIONE DEL RIVESTIMENTO

Sono presenti 2 punti di fissaggio del rivestimento sulla parte frontale. Sganciare questi punti e tirare delicatamente la parte frontale del rivestimento.

Ai lati del rivestimento sono presenti parti di plastica utilizzate per fissarlo in posizione. Tirare delicatamente per rimuovere il rivestimento. Per rimontare il rivestimento, seguire gli stessi passaggi al contrario. Inserire le parti laterali negli appositi vani.

PULIZIA

Il rivestimento del seggiolino è facilmente rimovibile e deve essere

lavato con un ciclo delicato a 30 gradi utilizzando un detergente delicato.

Estrarre tutte le parti in plastica/schiuma interne e rimovibili da qualsiasi tessuto prima del lavaggio.

Attenersi alle istruzioni di lavaggio riportate sull'etichetta di manutenzione posta sul rivestimento.

Non asciugare in asciugatrice il rivestimento poiché l'imbottitura potrebbe staccarsi dal tessuto.

Non esporre il rivestimento alla luce solare per periodi prolungati; quando il seggiolino non è in uso, coprirlo o conservarlo nel bagagliaio.

PARTI DI PLASTICA/METALLO

Pulire utilizzando un sapone neutro e acqua calda. Non utilizzare detersivi,

solventi o saponi aggressivi. Questo potrebbe indebolire il guscio o l'imbracatura del porta bebè. Non rimuovere, smontare né alterare nessuna parte del guscio o dell'imbracatura del porta bebè.

Non oliare né lubrificare nessuna parte del guscio o del sistema di imbracatura del porta bebè.

RACCOMANDAZIONI

Conservare le presenti istruzioni per future consultazioni.

Conservarle sempre nell'apposito vano posto sotto la base.

Accertarsi che tutti i bagagli e qualsiasi altro oggetto che potrebbe causare lesioni in caso di incidente sia messo

in sicurezza o fissato correttamente all'interno del veicolo.

INSTALLATION DES AUTOSITZES

ZUR INSTALLATION DES MOTION KINDERRÜCKHALTESYSTEMS, FÜHREN SIE DIE FOLGENDEN SCHRITTE AUS:

1.1 Klappen Sie den Stützfuß (12) aus, bis er sich in der angezeigten vertikalen Position befindet.

1.2 Bewegen Sie die Taste (11), um die ISOFIX-Verbindungsstücke (9) nach hinten zu verschieben und den Anschluss vollständig zu verlängern. Tun Sie dies für beide Verbindungsstücke.

1.3 Führen Sie die Verbindungsstücke zu den ISOFIX-Verankerungen in Ihrem Fahrzeug, bis sie durch Klicken einrasten und die Anzeige auf beiden Seiten der Basisstation von rot auf grün wechselt.

1.4 Schieben Sie den Sitz nach hinten und drücken Sie die Rückenlehne gegen den Fahrzeugsitz. Ziehen Sie dann den Kindersitz zu sich heran, um sicherzustellen, dass er sicher verriegelt ist.

1.5 Drücken Sie die Taste (13), um die Höhe des Stützfußes (12) so einzustellen, dass er fest mit dem Boden in Kontakt kommt. Es sollte sich nicht auf irgendwelchen Fächern befinden. Achten Sie an dieser Stelle darauf, dass der Stützfuß um 90 Grad zum Kindersitz steht.

Die visuellen ISOFIX-Anzeigen zeigen an, ob der Verbinder offen oder geschlossen ist. Es kann sein, dass der Verbinder geschlossen, aber nicht in die ISOFIX-Verankerung eingerastet ist. Bitte überprüfen Sie, dass alle Verbinder

korrekt in den Verankerungspunkten des Fahrzeugs eingerastet sind, indem Sie nach der Installation dem Sitz ziehen.

ZUM LÖSEN DES SITZES FÜHREN SIE DIE GLEICHEN SCHRITTE IN UMGEKEHRTER REIHENFOLGE AUS:

1.6 Bewegen Sie die Taste (10), um das Verbindungsstück zu öffnen und es aus dem Verankerungspunkt zu lösen.

VERWENDUNG DES MOTION IN RÜCKWÄRTS- ODER VORWÄRTSPOSITION

INSTALLATION DES AUTOSITZES IN DER RÜCKWÄRTSPOSITION, VON 40 CM BIS 105 CM:

2.1 Drücken Sie zum Drehen des Sitzes die Taste (8)

2.2 Drehen Sie den Sitz, bis Sie spüren, dass er in die Ladeposition einrastet, in der das Kind hineingesetzt werden kann (senkrecht zur Vorwärtsposition).

ACHTUNG - DIES IST NUR EINE LADEPOSITION.

2.3 Drücken Sie die Taste (8) erneut, um den Sitz in die Rückwärtsposition zu drehen.

Es ist wichtig zu überprüfen, dass der Sitz fest eingerastet ist.

HINWEIS: NIEMALS AUF EINEM BEIFAHRERSITZ MIT AKTIVIERTEM MITFAHRERFAHRERAIRBAG VERWENDEN.

VERWENDUNG DES INLETTKISSENS

Das Inlettkissen (4) ist für den Einsatz bei Neugeborenen konzipiert. Es bietet mehr Komfort und Stabilität, sowie eine stärker gestreckte Liegeposition. Das Inlettkissen ist für ein Gewicht von bis zu 5.5 kg geeignet.

INSTALLATION DES AUTOSITZES IN DER VORWÄRTSPOSITION, VON 75 CM BIS 105 CM:

2.1 Drücken Sie zum Drehen des Sitzes die Taste (8)

2.2 Drehen Sie den Sitz, bis Sie spüren, dass er in die Ladeposition einrastet, in der das Kind hineingesetzt werden kann (senkrecht zur Vorwärtsposition).

ACHTUNG - DIES IST NUR EINE LADEPOSITION.

2.4 Drücken Sie die Taste (8) erneut, um den Sitz in die Vorwärtsposition zu drehen.

Es ist wichtig zu überprüfen, dass der Sitz fest eingerastet ist.

DAS KIND IM SITZ ANSCHNALLEN

DIESES KINDERRÜCKHALTESYSTEM VERFÜGT ÜBER EINE LADEPOSITION, DIE ES EINFACH MACHT, DAS KIND AUF DEN SITZ ZU SETZEN UND DIE GURTE SO EINZUSTELLEN, DASS SIE RICHTIG SITZEN.

3.1 Drehen Sie den Sitz in die Ladeposition (2,2) und öffnen Sie den Gurt (5). Schieben Sie die Gurtriemen an

die Seiten, um das Kind auf den Sitz zu setzen.

3.2 Legen Sie die Gurtriemen über das Kind und schließen Sie das Gurtschloss.

3.3 Zum Einstellen der Kopfstütze (2) ziehen Sie den Hebelgriff (1) oben. Es sollte in die richtige Position gebracht werden, d.h. der Schultergurt sollte ca. 1 cm über die Schultern des Kindes hinausragen.

3.4 Ziehen Sie den Gurt durch Ziehen am Gurtriemen (6) an. Er muss gut sitzen.

3.6 Wenn das Kind sicher angeschnallt ist, können Sie den Sitz durch Drücken der Taste (7) in die gewünschte Position zurücklehnen.

DAS KIND AUS DEM SITZ HOLEN

Um das Kind aus dem Sitz zu holen, bringen Sie zuerst den Sitz in die Ladeposition (2,2).

3.5 Lockern Sie die Gurtriemen, indem Sie den Einstellknopf drücken.

3.1 Öffnen Sie dann das Gurtschloss, um das Kind zu entfernen.

Achten Sie darauf, dass das Kind auf der Gehwegabseite aus dem Fahrzeug steigt.

WARNHINWEISE:

LESEN SIE DIES ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH. EINE FALSCH E INSTALLATION DES KINDERRÜCKHALTESYSTEMS KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN DES KINDES FÜHREN. BEI UNSACHGEMASSER VERWENDUNG KANN DER HERSTELLER NICHT HAFTBAR GEMACHT WERDEN.

LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH. BEI NICHTBEACHTEN KANN IHR BABY IN GEFAHR GEBRACHT WERDEN.

SIE TRAGEN DIE VERANTWORTUNG FÜR DIE SICHERHEIT IHRES KINDES DER MOTION-AUTOSITZ KANN IHREM BABY NUR DANN

OPTIMALEN SCHUTZ BIETEN, WENN SIE RICHTIG GEMÄSS DEN ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS MONTIERT UND VERWENDET WIRD.

DIESES KINDERRÜCKHALTESYSTEM IST NACH DER VERORDNUNG 129 FÜR KINDER ZWISCHEN 40 CM UND 105 CM GROSSE ZUGELASSEN.

DIESER SITZ GEHÖRT GEMÄSS VERORDNUNG 129 ZUR KATEGORIE I-SIZE UND KANN IN ALLE FAHRZEUGE EINGEBAUT WERDEN, DIE NACH VERORDNUNG 16 FÜR DIE VERWENDUNG IN I-SIZE ZUGELASSEN SIND. ES KANN AUCH IN DIE FAHRZEUGE EINGEBAUT WERDEN, DIE IN DER LISTE IN DIESER

BETRIEBSANLEITUNG AUFGEFÜHRT SIND.

VERWENDEN SIE DEN SITZ NICHT VOR DEM 15. LEBENS MONAT DES KINDES IN DER VORWARTSPOSITION.

ES WIRD EMPFOHLEN, SO LANGE WIE MÖGLICH, DIE RÜCKWARTSPOSITION ZU VERWENDEN.

LASSEN SIE DAS KIND NICHT ALLEIN IM FAHRZEUG.

BEI DER INSTALLATION DES AUTOSITZES IN DER NACH VORWARTSPOSITION IST ES RATSAM, DEN VORDERSITZ DES FAHRZEUGS SO WEIT WIE MÖGLICH NACH VORNE ZU SCHIEBEN.

LESEN SIE IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG IHRES FAHRZEUGS NACH, OB EIN I-SIZE KINDERRÜCKHALTESYSTEM INSTALLIERT WERDEN KANN.

DE, BEZUG UND DIE BRUSTPOLSTER MÜSSEN IMMER ANGEBRACHT SEIN. SIE HABEN EINE WICHTIGE SICHERHEITSFUNKTION.

HALTEN SIE DAS KINDERRÜCKHALTESYSTEM VON KORROSIVEN FLÜSSIGKEITEN, FARBEN ODER LÖSUNGSMITTELN FERN, DIE DAS PRODUKT BESCHÄDIGEN KÖNNTEN.

VERWENDEN SIE BEI BEDARF DIE MITGELIEFERTEN ISOFIX-KUNSTSTOFFGLEITER. SILVER CROSS KANN NICHT FÜR SCHADEN ODER SPUREN AN DER POLSTERUNG VON

**FAHRZEUGSITZEN HAFTBAR
GEMACHT WERDEN.**

**DAS KINDERRÜCKHALTESYSTEM
SOLLTE NACH EINEM UNFALL
AUSGETAUSCHT WERDEN, AUCH
WENN KEINE SICHTBAREN
ANZEICHEN VON SCHÄDEN
ERKENNBAR SIND.**

**DAS PRODUKT KANN
UNSICHTBARE INNERE SCHÄDEN
AUFWEISEN, DIE DIE SICHERHEIT
DES KINDES BEEINTRÄCHTIGEN
KÖNNTEN.**

**MACHEN SIE AUF FAHRTEN
REGELMÄSSIG PAUSEN, DAMIT DAS
KIND AUS DEM SITZ STEIGEN UND
EIN WENIG HERUMLAUFEN KANN.
ES IST NICHT RATSAM, MEHR ALS 2
STUNDEN AM STÜCK ZU FAHREN,
OHNE EINE PAUSE EINZULEGEN.
DIESER RAT IST FÜR BABYS SEHR**

WICHTIG.

**STELLEN SIE DEN STÜTZFUSS
NICHT AUF DIE KLAPPE EINES
STAUFACHS IM BODEN. DER
STÜTZFUSS MUSS VOLLSTÄNDIG
UND FEST AUF DEM
FAHRZEUGBODEN STEHEN.**

**DIE GURTE SOLLTEN NIE VERDREHT
SEIN.**

**DAS GURTSCHLOSS MUSS RICHTIG
BEFESTIGT SEIN UND DIE GURTE
SOLLTEN DEM KIND GUT PASSEN.**

**UM DEN SITZ ZURÜCKZULEHNEN,
DREHEN SIE IHN IN DIE SEITLICHE
LADEPOSITION**

**DER STOFFBEZUG IST EIN
WESENTLICHER BESTANDTEIL
DES KINDERRÜCKHALTESYSTEMS.
ER DARF OHNE VORHERIGE
GENEHMIGUNG DES HERSTELLERS**

**NICHT DURCH EINEN ANDEREN
BEZUG ERSETZT WERDEN.**

**ÄNDERN SIE DAS PRODUKT NICHT
DURCH HINZUFÜGEN ODER
ENTFERNEN VON ZUBEHÖR ODER
ERGÄNZUNGEN.**

**BEFOLGEN SIE DIE
MONTAGEANLEITUNG FÜR DAS
PRODUKT SORGFÄLTIG.**

**LASSEN SIE KEIN UNGESICHERTES
GEPÄCK ODER GEGENSTÄNDE AUF
DEM HUTABLAGE IM FAHRZEUG
ZURÜCK, DA SIE IM FALLE
EINES UNFALLS ZU SCHWEREN
VERLETZUNGEN DER INSASSEN
FÜHREN KÖNNEN.**

**BEDECKEN SIE DEN SITZ BEI
DIREKTER SONNENEINSTRAHLUNG.
DIE PLASTIK- UND
METALLOBERFLÄCHEN WERDEN
SEHR HEISS UND KÖNNTEN**

**BRENNEN. DER AUTOSITZBEZUG
KANN AUSSERDEM AUSBLEICHEN.**

**STELLEN SIE DEN STÜTZFUSS
NICHT AUF DIE KLASPE EINES
STAUFACHS IM BODEN.
DER STÜTZFUSS MUSS
VOLLSTÄNDIG UND FEST AUF DEM
FAHRZEUGBODEN STEHEN.**

WARTUNG

ÜBERZIEHEN UND ENTFERNEN DES BEZUGS

Für den Bezug befinden sich auf der Vorderseite 2 Befestigungspunkte. Lösen Sie diese Punkte und ziehen Sie vorsichtig am vorderen Teil des Bezugs.

Zur Befestigung des Bezuges befinden sich Kunststoffteile an beiden Seiten. Zum Entfernen des Bezugs ziehen Sie einfach vorsichtig. Zum Überziehen des Bezuges führen Sie die gleichen Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus. Setzen Sie die Seitenteile in den Schlitz ein.

REINIGUNG

Der Sitzbezug ist leicht abnehmbar und sollte im Schonwaschgang bei 30 Grad mit einem milden Reinigungsmittel

gewaschen werden.

Nehmen Sie vor dem Waschen alle abnehmbaren inneren Kunststoff-/Schaumstoffteile aus dem Inneren der Stoffe heraus.

Bitte beachten Sie die Waschanleitung auf dem Pflegeetikett des Bezugs.

Trocknen Sie den Bezug nicht im Wäschetrockner, da sich die Polsterung vom Stoff lösen kann.

Setzen Sie den Bezug nicht über einen längeren Zeitraum dem Sonnenlicht aus. Wenn der Sitz nicht benutzt wird, decken Sie ihn ab oder bewahren Sie sie im Kofferraum auf.

KUNSTSTOFF-/METALLTEILE

Mit milder Handseife und warmem Wasser reinigen. Verwenden Sie keine

Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder starke Seifen. Sie können das Gehäuse oder den Gurt der Babyschale beschädigen. Teile des Gehäuses oder des Gurtes der Babyschale dürfen nicht entfernt, ausgebaut oder verändert werden. Teile des Gehäuses oder des Gurtsystems der Babyschale dürfen nicht geölt oder geschmiert werden.

EMPFEHLUNGEN

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Bewahren Sie es immer im Fach unter der Basisstation auf.

Stellen Sie sicher, dass das gesamte Gepäck sowie alle anderen Gegenstände, die im Falle eines Unfalls eine Verletzung verursachen können, ordnungsgemäß

gesichert oder im Fahrzeug befestigt sind.

INSTALLERING AV BILBARNSTOLEN

INSTALLERA MOTION BARNSÄKERHETSSYSTEMET ENLIGT FÖLJANDE STEG:

1.1 Vik ut stödbenet (12) tills det är i en vertikal ställning som på bilden.

1.2 Förflytta knappen (11) för att föra ISOFIX snabbfästet (9) bakåt tills det är helt utfällt. Gör det för båda snabbfästena.

1.3 För snabbfästena mot ISOFIX förankringspunkterna i fordonet tills de klickar fast och indikatorn ändras från röd till grön på båda sidorna av basen.

1.4 För sätet bakåt och tryck ryggstödet mot bilens ryggstöd. Dra sedan bilbarnstolen mot dig för att kontrollera att den sitter ordentligt fast.

1.5 Tryck på knappen (13) för att justera stödbenets höjd (12) tills det sitter ordentligt mot golvet. Det får inte vara ovanpå någon slags upphöjning. Kontrollera att stödbenet nu är i 90 graders vinkel mot bilbarnstolen.

De synbara ISOFIX indikatorerna bekräftar om fästet är öppet eller stängt. Det kan hända att fästet är stängt men inte säkrat i ISOFIX ankaret. Kontrollera att alla fästen är ordentligt säkrade i bilens ankare genom att dra i stolen efter den har monterats.

TA LOSS STOLEN GENOM ATT FÖLJA SAMMA STEG I OMVÄND ORDNING:

1.6 Förflytta knappen (10) för att öppna fästet och lossa det från förankringspunkten.

ANVÄNDNING I BAKÅTVÄNT ELLER FRAMÅTVÄNT LÄGE

INSTALLERA BILBARNSTOLEN
BAKÅTVÄND, FRÅN 40 CM TILL 105 CM:

2.1 Tryck på knappen (8) för att vända på stolen

2.2 Vrid stolen tills du känner att den låses fast i isättningsställningen (vinkelrätt mot framåtvänt läge).

**VARNING – DETTA ÄR ENDAST EN
STÄLLNING FÖR ATT FORENKLA
ISÄTTNING/URTAGNING AV
BARNET.**

2.3 Tryck på knappen (8) igen för att placera stolen i bakåtvänt läge. Det är viktigt att kontrollera att stolen är ordentligt säkrad.

**OBS! ANVÄND INTE PÅ EN
PASSAGERARPLATS
MED AKTIVERAD FRONTAL
KROCKKUDDE.**

ANVÄNDNING AV KUDDINLÄGG

Kuddinlägget (4) är utformat för användning med nyfödda för att ge dem ökad komfort och stabilitet, samt ge dem en mer utsträckt ställning. Inlägget kan användas tills barnet väger 5,5 kg.

**INSTALLERING AV FRAMÅTVÄND
BILBARNSTOL, FRÅN 75 CM TILL 105
CM:**

2.1 Tryck på knappen (8) för att vända på stolen.

2.2 Vrid stolen tills du känner att den låses fast i isättningsställningen (vinkelrätt mot framåtvänt läge).

VARNING – DETTA ÄR ENDAST EN STÄLLNING FÖR ATT FORENKLA ISÄTTNING/URTAGNING AV BARNET.

2.4 Tryck på knappen (8) igen för att placera stolen i framåtvänt läge.

Det är viktigt att kontrollera att stolen är ordentligt säkrad.

FASTSPÄNNING AV BARNET I BILBARNSTOLEN

DET HÄR BARNSÄKERHETSSYSTEMET HAR EN ISÄTTNINGSTÄLLNING SOM GÖR DET ENKELT ATT PLACERA BARNET I STOLEN OCH JUSTERA REMMARNÄ SÅ ATT DE SITTER ORDENTLIGT.

3.1 Vrid stolen till isättningsställningen (2.2) och spänn av selen (5). Flytta selens remmar åt sidorna för att placera

barnet i stolen.

3.2 Placera remmarna över barnet och fäst spännet.

3.3 Justera huvudstödet (2) genom att dra i spaken (1) längst upp. Det ska vara placerat i rätt läge, vilket innebär att axelbältet kommer ut ca 1 cm ovanför barnets axlar.

3.4 Spänn selen genom att dra i remmen (6). Den ska sitta tätt kring barnet.

3.6 När barnet är fastspänt kan du luta tillbaka stolen genom att trycka på knappen (7) till önskat läge.

TA UT BARNET UR STOLEN

För att få ut barnet ur stolen ska du först placera stolen i isättningsställningen (2.2).

3.5 Lös upp selens remmar genom att trycka på justeringsknappen.

3.1 Spänn sedan loss spännet för att lyfta ur barnet.

Kontrollera att barnet går ut ur bilen på trottoarsidan.

VARNINGAR

LÄS ANVISNINGARNA NOGGRANT. FEL INSTALLATION AV BARNSÄKERHETSSYSTEMET KAN ORSAKA BARNET ALLVÄRLIG SKADA. VID FELAKTIG ANVÄNDNING KAN TILLVERKAREN INTE HÅLLAS ANSVARIG.

LÄS HELA BRUKSANVISNINGEN NOGGRANT. OM DU INTE GÖR DET KAN DU UTSÄTTA DITT BARN FÖR FARA.

BARNETS SÄKERHET ÄR DITT ANSVAR

DU KAN ENDAST FÖRVÄNTA DIG ATT MOTION BILBARNSTOLEN GER MAXIMALT SKYDD OM DEN ÄR KORREKT MONTERAD OCH ANVÄNDS RÄTT ENLIGT TILLVERKARENS INSTRUKTIONER.

BARNSÄKERHETSSYSTEMET HAR GODKÄNTS ENLIGT FÖRORDNING 129 FÖR BARN SOM ÄR MELLAN 40 CM OCH 105 CM LÅNGA.

STOLEN ÄR INKLUDERAD I I-SIZE-KATEGORIN SOM DEFINIERAS I FÖRORDNING 129 OCH KAN INSTALLERAS I ALLA FORDON SOM GODKÄNTS FÖR I-SIZE-ANVÄNDNING ENLIGT FÖRORDNING 16. DEN KAN OCKSÅ INSTALLERAS I FORDON SOM FINNS MED PÅ LISTAN I DEN HÄR BRUKSANVISNINGEN.

ANVÄND INTE STOLEN FRAMÅTVÄND MED BARN UNDER 15 MÅNADER.

ANVÄND DET BAKÅTVÄNDA LÄGET SÅ LÅNGE SOM MÖJLIGT.

LÄMNA ALDRIG BARNET UTAN UPSIKT I FORDONET.

NÄR DU INSTALLERAR BILBARNSTOLEN I FRAMÅTVÄNT LÄGE REKOMMENDERAS DU ATT FLYTTA FORDONETS FRÅMSÄTE SÅ LÅNGT FRAMÅT SOM MÖJLIGT.

SE BILENS INSTRUKTIONSHANDBOK FÖR ATT SE OM ETT I-SIZE BARNSÄKERHETSSYSTEM KAN INSTALLERAS.

ÖVERDRAGET OCH BRÖSTKUDDARNA SKA ALLTID VARA KVAR PÅ STOLEN. DE HAR EN VIKTIG SÄKERHETSFUNCTION.

FÖRVARA BARNSÄKERHETSSYSTEMET PÅ AVSTÅND FRÅN FRÅTANDE VÄTSKOR, MÅLARFÄRG ELLER LÖSNINGSMEDEL SOM KAN SKADA PRODUKTEN.

ANVÄND MEDFÖLJANDE ISOFIX PLASTLEDARE VID BEHOV. SILVER CROSS ANSVARAR INTE FÖR SKADOR ELLER MÄRKEN PÅ BILENS SÄTESTYG.

BARNSÄKERHETSSYSTEMET SKA ERSÄTTAS EFTER EN OLYCKA, ÄVEN OM DET INTE FINNS NÅGRA SYNLIGA TECKEN PÅ SKADOR. PRODUKTEN KAN HA OSYNLIGA INTERNA SKADOR SOM KAN AVENTYRA BARNETS SÄKERHET.

TÅ REGELBUNDNA RASTER NÄR NI RESER SÅ ATT BARNET KAN LÄMNA STOLEN OCH GÅ OMKRING EN STUND. VI REKOMMENDERAR INTE ATT DU RESER I MER ÄN 2 TIMMAR ÅT GÅNGEN UTAN RAST. DETTA RÅD ÄR EXTRA VIKTIGT FÖR SPÅDBARN.

PLACERA INTE DET FRÄMRE STÖDBENET PÅ NÅGON UPPHÖJD FÖRVARINGSDEL PÅ GOLVET. DET FRÄMRE STÖDBENET MÅSTE HA STADIG OCH SÄKER KONTAKT MED FORDONETS GOLV.

REMMARNA SKA ALDRIG VARA SNODDA.

SELENS SPÄNNE MÅSTE FÄSTAS KORREKT OCH REMMARNAS MÅSTE SITTA TÄTT KRING BARNET.

VRID TILL ISÄTTNINGSTÄLLNINGEN FÖR ATT LUTA STOLEN BAKÅT

TYGÖVERDRAGET ÄR EN VIKTIG DEL AV BARNSÄKERHETSSYSTEMET. DET FÅR INTE BYTAS UT TILL ETT ANNAT ÖVERDRAG UTAN ATT FÖRST HA GODKÄNTS AV TILLVERKAREN.

**ÄNDRA INTE PRODUKTEN GENOM
ATT TILLSÄTTA ELLER AVLÄGSNA
NÅGOT TILLBEHÖR ELLER
KOMPLEMENT.**

**FÖLJ PRODUKTENS
MONTERINGSANVISNINGAR
NOGGRANT.**

**LÄMNA INTE LÖST BAGAGE
ELLER FÖREMÅL PÅ
HATTHYLLAN I FORDONET.
I HÄNDELSE AV EN OLYCKA
KAN DE ORSAKA ALLVARLIGA
PASSAGERARSKADOR.**

**TÄCK ÖVER STOLEN OM DEN
LÄMNAS I DIREKT SOLLJUS. PLAST
OCH METALLYTOR BLIR MYCKET
HETA OCH KAN BRÄNNAS.
BILSTOLSKLADSELN KAN OCKSÅ
BLEKNA.**

**PLACERA INTE DET FRÄMRE
STÖDBENET PÅ NÅGON UPPHÖJD**

**FÖRVARINGSDEL PÅ GOLVET.
DET FRÄMRE STÖDBENET MÅSTE
HA STADIG OCH SÄKER KONTAKT
MED FORDONETS GOLV.**

UNDERHÅLL

FÄSTA/AVLÄGSNA ÖVERDRAGET

Det finns 2 fästpunkter längst fram på överdraget. Ta loss dessa punkter och dra försiktigt av överdragets främre del.

Det finns plastdelar på sidorna av överdraget som används till att fästa det. Dra försiktigt för att avlägsna överdraget. Sätt tillbaka överdraget genom att följa stegen i omvänd ordning. För in sidodelarna i springorna.

RENGÖRING

Det är lätt att ta bort överdraget och det kan tvättas med ett skonsamt tvättprogram i 30 grader och ett mildt tvättmedel.

Avlägsna alla borttagbara inre plast/skumdelar från tygets insida före tvätt.

Följ tvättinstruktionerna på överdragets etikett.

Torktumla inte överdraget eftersom vadderingen kan lossna från tyget.

Utsätt inte överdraget för solljus under längre tid. Täck över stolen när den inte används under en längre tid eller förvara den i bagageluckan.

DELAR I PLAST/METALL

Torka rent med mild handtvål och varmt vatten. Du ska aldrig använda tvättmedel, lösningsmedel eller starka tvålar. Det kan försvaga babyskyddets stomme eller sele. Du ska inte ta bort, montera isär eller ändra någon del av babyskyddets stomme eller selsystem.

Du ska inte olja in eller smörja någon del av babyskyddets stomme eller selsystem.

REKOMMENDATIONER

Spara den här bruksanvisningen för framtida bruk.

Förvara den alltid i facket under basen.

Kontrollera att allt bagage och andra föremål som kan orsaka skada vid en olycka är ordentligt fästade inuti fordonet.

LASTENISTUIMEN ASENTAMINEN

ASENNA LASTEN MOTION- TURVAJÄRJESTELMÄ SEURAAVIEN OHJEIDEN MUKAISESTI:

1.1 Avaa tukijalka (12), kunnes se on pystyasennossa kuvassa esitetyllä tavalla.

1.2 Liikuta painiketta (11) ja liu'uta ISOFIX-kiinnitysvarsia (9) taaksepäin, kunnes varret ovat täysin auki. Tee tämä molemmilla kiinnitysvarsilla.

1.3 Työnnä kiinnitysvarsia kohti ajoneuvon ISOFIX-kiinnityspisteitä, kunnes ne lukkiutuvat toisiinsa napsahtamalla paikoilleen ja väriosoittimet muuttuvat punaisista vihreiksi jalustan molemmilla puolilla.

1.4 Työnnä istuinta taaksepäin painamalla sen selkänojaa ajoneuvon istuinta vasten. Tarkasta vetämällä turvaistuinta itseäsi kohti, että se on kunnolla lukittuna paikalleen.

1.5 Säädä tukijalan (12) korkeutta painamalla sen painiketta (13), kunnes tukijalka on tukevasti lattiaa vasten. Tukijalkaa ei tule sijoittaa minkäänlaisen lokeron päälle. Varmista tässä vaiheessa, että tukijalka on 90 asteen kulmassa turvaistuimeen nähden.

Visuaaliset ISOFIX-väriosoittimet ilmoittavat, onko kiinnitin auki vai kiinni. Kiinnitin voi olla kiinni, mutta ei lukittuna ISOFIX-kiinnityspisteeseen. Kun istuin on asennettu, tarkasta vetämällä istuinta, että kaikki kiinnittimet ovat kunnolla lukittuina ajoneuvon kiinnityspisteisiin.

POISTA ISTUIN NOUDATTAMALLA SAMOJA OHJEITA PÄINVASTAISessa JÄRJESTYKSESSÄ:

1.6 Avaa kiinnitin siirtämällä painiketta (10) ja vapauta se kiinnityspisteestä.

MOTION-TURVAISTUIMEN KÄYTTÖ SELKÄ TAI KASVOT MENOSUUNTAAN

ISTUIMEN ASENTAMINEN SELKÄ MENOSUUNTAAN 40 CM:N – 105 CM:N PITUISILLE LAPSILLE:

2.1 Paina painiketta (8) kääntääksesi istuinta.

2.2 Käännä istuinta, kunnes tunnet sen lukkiutuvan lastausasentoon, jossa lapsen voi asettaa istuimeen (poikittain kasvot menosuuntaan suunnattuun

asentoon nähden).

VAROITUS – TÄMÄ ON AINOASTAAN LASTAUSASENTO.

2.3 Paina kääntöpainiketta (8) uudestaan ja käännä istuin selkä menosuuntaan.

On tärkeää tarkistaa, että istuin on tiukasti lukittuna paikalleen.

HUOMAUTUS: EI SAA KÄYTTÄÄ AKTIVOIDULLA ETUTURVATYYNNLLÄ VARUSTETULLA ISTUIMELLA.

LISÄPEHMUSTEEN KÄYTTÖ

Lisäpehmuste (4) on suunniteltu käytettäväksi vastasyntyneillä vauvoilla, jotta he voivat matkustaa mukavammin sekä vakaammin ja suuremmassa asennossa.

Lisäpehmustetta voi käyttää, kunnes vauva painaa 5,5 kg.

ISTUIMEN ASENTAMINEN KASVOT MENOSUUNTAAN 75 CM:N – 105 CM:N PITUISILLE LAPSILLE:

2.1 Paina painiketta (8) kääntääksesi istuinta.

2.2 Käännä istuinta, kunnes tunnet sen lukkiutuvan lastausasentoon, jossa lapsen voi asettaa istuimeen (poikittain kasvot menosuuntaan suunnattuun asentoon nähden).

VAROITUS – TÄMÄ ON AINOASTAAN LASTAUSASENTO.

2.4 Paina painiketta (8) uudestaan ja käännä istuin kasvot menosuuntaan.

On tärkeää tarkistaa, että istuin on tiukasti lukittuna paikalleen.

LAPSEN KIINNITTÄMINEN ISTUIMEEN

TÄSSÄ LASTEN TURVAJÄRJESTELMÄSSÄ ON LASTAUSASENTO, JOKA HELPOTTAA LAPSEN ASETTAMISTA ISTUIMEEN JA HIHNOJEN SÄÄTÄMISTÄ OIKEIN.

3.1 Käännä istuin lastausasentoon (2.2) ja avaa valjaat (5). Siirrä valjaiden hihnat sivuille ja aseta lapsi istuimeen.

3.2 Vedä hihnat lapsen yli ja kiinnitä solki.

3.3 Säädä päätukea (2) vetämällä sen yläosassa olevasta kahvasta (1). Se on oltava oikeassa asennossa, mikä tarkoittaa sitä, että valjaiden olkahihnat alkavat noin 1 cm lapsen hartioiden yläpuolelta.

3.4 Kiristä valjaat vetämällä hihnasta (6). Niiden täytyy istua lapselle napakasti.

3.6 Kun lapsi on kiinnitetty istuimeen turvallisesti, istuimen voi kallistaa haluttuun asentoon painamalla painiketta (7).

LAPSEN POISTAMINEN ISTUIMESTA

Aseta istuin lastausasentoon (2.2) ennen lapsen poistamista istuimesta.

3.5 Löysää valjaiden hihnat painamalla niiden säätöpainiketta.

3.1 Avaa sen jälkeen solki ja poista lapsi. Varmista, että lapsi poistuu ajoneuvosta jalkakäytävän puolella.

VAROITUKSIA

LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLISESTI. LASTEN TURVAJÄRJESTELMÄN VIRHEELLINEN ASENTAMINEN VOI AIHEUTTAA LAPSELLE VAKAVAN VAMMAN. VALMISTAJA EI OLE VASTUUSSA, JOS ISTUINTA KÄYTETÄÄN VAARIN.

LUE TÄMÄ KÄYTTÖOPAS HUOLELLISESTI KOKONAISUUDESSAAN. KÄYTTÖOPPAAN LUKEMATTA JÄTTÄMINEN VOI VAARANTAA VAUVAN TURVALLISUUDEN.

LAPSESI TURVALLISUUS ON SINUN VASTUULLASI.

MOTION-TURVAISTUIMEN VOI ODOTTAA TARJOAVAN MAHDOLLISIMMAN TEHOKKAAN SUOJAN VAIN SILLOIN, KUN SE ON ASENNETTU OIKEIN JA

SITÄ KÄYTETÄÄN VALMISTAJAN OHJEIDEN MUKAISESTI.

TÄMÄ LASTEN TURVAJÄRJESTELMÄ ON HYVÄKSYTTY SAANNON 129 VAATIMUSTEN MUKAISESTI KÄYTETTÄVÄKSI 40 CM:N – 105 CM:N PITUISILLA LAPSILLA.

TÄMÄ ON SÄÄNNÖSSÄ 129 MAARITELTY I-KOKOLUOKAN ISTUIN, JA SE VOIDAAN ASENTAA KAIKKIIN AJONEUVOIHIN, JOTKA ON SAANNON 16 MUKAISESTI HYVÄKSYTTY I-KOKOLUOKAN KÄYTTÖÖN. SE VOIDAAN ASENTAA MYÖS NAISSA KÄYTTÖOHJEISSA LUETELTUIHIN AJONEUVOIHIN.

ISTUINTA EI SAA KÄYTTÄÄ KASVOT ETEENPÄIN SUUNNATUSSA ISTUINASENNOSSA ALLE 15 KUUKAUDEN IKÄISILLÄ LAPSILLA.

SELKÄ MENOSUUNTAAN SUUNNATTUA ISTUINASENTOA SUOSITELLAAN KÄYTETTÄVÄKSI MAHDOLLISIMMAN PITKÄÄN.

ÄLÄ JÄTÄ LASTA AJONEUVOON ILMAN VALVONTAA.

KUN TURVAISTUIN ASENNETAAN KASVOT MENOSUUNTAAN, AJONEUVON ETUISTUIN SUOSITELLAAN SIIRRETTÄVÄKSI MAHDOLLISIMMAN PITKÄLLE ETEENPÄIN.

KATSO AJONEUVON KÄSIKIRJASTA, VOIKO AJONEUVOON ASENTAA LASTEN I-KOKOLUOKAN TURVAJÄRJESTELMÄN.

PÄÄLLYKSEN JA RINTAPEHMUSTEIDEN ON OLTAVA AINA PAIKOILLAAN. NE OVAT TÄRKEITÄ

TURVALLISUUSOMINAISUUKSIA.

**PIDÄ LASTEN TURVAJÄRJESTELMÄ
KAUKANA SYÖVYTTÄVISTÄ
NESTEISTÄ, MAALEISTA TAI
LIUOTTIMISTA, JOTKA VOIVAT
VAHINGOITTA TUOTETTA.**

**KÄYTÄ TARVITTAESSA MUOVISIA
ISOFIX-KIINNITYSOHJAIMIA.
SILVER CROSS EI OLE VASTUUSSA
AJONEUVON ISTUINTEN
VERHOILUUN AIHEUTUVISTA
VAURIOISTA TAI JALJISTA.**

**LASTEN TURVAJÄRJESTELMÄ
TÄYTY VAIHTAA
ONNETTOMUUDEN JÄLKEEN,
VAIKKA SIINÄ EI OLISIKAAN
NÄKYVIA VAURIOITA.
TUOTTEESEEN ON VOINUT
AIHEUTUA NÄKYMÄTTÖMIÄ
SISÄISIÄ VAURIOITA, JOTKA
VOIVAT VAARANTAA LAPSEN**

TURVALLISUUDEN.

**PIDÄ SÄÄNNÖLLISIÄ TAUKOJA
MATKUSTAESSASI LAPSEN
KANSSA, JOTTA LAPSI VOI
POISTUA ISTUIMESTA JA
JALOITELLA. YLI KAHDEN TUNNIN
MATKUSTAMISTA KERRALLAAN
ILMAN TAUKOA EI SUOSITELLA.
TÄMA NEUVO ON ERITTAIN
TÄRKEÄ VAUVOILLE.**

**ETUTUKIJALKAA EI SAA ASETTAA
LATTIASÄILYTYSLOKERON
KANNEN PÄÄLLE. ETUTUKIJALAN
ON OLTAVA TUKEVASTI
AJONEUVON LATTIAA VASTEN.**

**HIHNAT EIVÄT SAA MILLOINKAAN
OLLA KIERTYNEITÄ.**

**VALJAIDEN SOLJEN ON OLTAVA
KUNNOLLA KIINNI JA HIHNOJEN
TÄYTY ISTUA LAPSELLE
NAPAKASTI.**

KÄÄNNÄ ISTUIN SIVUTTAISEEN
LASTAUSASENTOON, JOS HALUAT
KALLISTAA ISTUINTA.

KANGASPÄÄLLYS ON
OLENNAINEN OSA LASTEN
TURVAJÄRJESTELMÄÄ. SITA
EI SAA VAIHTAA ERILAISEEN
PÄÄLLYKSEEN ILMAN
VALMISTAJAN ENNALTANTAMAA
LUPAA.

TUOTETTA EI SAA MUUTTA
LISÄÄMÄLLÄ TAI POISTAMALLA
LISÄVARUSTEITA TAI TÄYDENTÄVIÄ
OSIA.

NOUDATA TUOTTEEN
ASENNUSOHJEITA HUOLELLISESTI.

AJONEUVON HATTUHYLLYLLE EI
SAA SIOITTA MATKATAVAROITA
TAI ESINEITA, JOTKA EIVÄT
OLE KIINNITETTYINÄ, SILLÄ
ONNETTOMUUSTILANTEESSA

NE VOIVAT AIHEUTTAA
MATKUSTAJILLE VAKAVIA
VAMMOJA.

PEITÄ ISTUIN, JOS SE JÄTETÄÄN
SUORAAN AURINGONVALOON.
SEN MUOVISET JA METALLISET
PINNAT KUUMENEVÄT JA
SAATTAVAT POLTTAA. MYÖS
TURVAISTUIMEN PÄÄLLYS VOI
HAALISTUA.

ETUTUKIJALKAA EI SAA ASETTAA
LATTIASÄILYTYSLOKERON
KANNEN PÄÄLLE.
ETUTUKIJALAN ON OLTAVA
TUKEVASTI AJONEUVON LATTIAA
VASTEN.

KUNNOSSAPITO

PÄÄLLYKSEN ASENTAMINEN/ POISTAMINEN

Päällyksen etuosassa on kaksi kiinnityskohtaa. Avaa nämä kiinnityskohdat ja vedä päällyksen etuosaa varovasti.

Päällyksen sivuilla on muoviosia, joita käytetään sen kiinnittämiseen paikalleen. Poista päällykset vetämällä varovasti. Päällykset laitetaan takaisin paikalleen noudattamalla samoja ohjeita päinvastaisessa järjestyksessä. Työnnä sivuosat rakoihin.

PUHDISTUS

Istuimen päällykset on helppo irrottaa ja se tulee pestä miedolla puhdistusaineella hienopesussa 30 asteessa.

Poista kaikki kankaiden sisällä olevat irrotettavat muovi-/vaahtomuoviosat ennen pesua.

Noudata päällyksen hoito-ohjelmassa olevia pesuohjeita.

Päällystä ei saa kuivata kuivausrummussa, sillä pehmusteet voivat irrota kankaasta.

Päällystä ei saa jättää pitkiksi ajoiksi auringonvaloon. Peitä istuin tai säilytä sitä tavaratilassa silloin kun se ei ole käytössä.

MUOVISET/METALLISET OSAT

Pyyhi puhtaaksi miedolla käsisaippualla ja lämpimällä vedellä. Puhdistusaineiden, liuottimien ja voimakkaiden saippuoiden käyttäminen on kielletty. Ne voivat heikentää

turvakaukalon kuorta tai valjaita.
Turvakaukalon rungon tai turvavaljaiden osia ei saa irrottaa tai muunnella eikä purkaa.

Turvakaukalon rungon tai turvavaljasjärjestelmän osia ei saa öljytä eikä voidella.

SUOSITUKSIA

Säilytä tämä ohjekirja myöhempää käyttöä varten.

Säilytä sitä aina pohjan alla olevassa säilytyslokerossa.

Varmista, että kaikki ajoneuvon sisällä olevat matkatavarat ja muut esineet, jotka voivat aiheuttaa onnettomuustilanteessa vamman, ovat asianmukaisesti kiinnitettyinä.

УСТАНОВКА ДЕТСКОГО АВТОКРЕСЛА

ДЛЯ УСТАНОВКИ ДЕТСКОЙ УДЕРЖИВАЮЩЕЙ СИСТЕМЫ MOTION ВЫПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ДЕЙСТВИЯ:

- 1.1** Разложите опорную стойку (12) в вертикальное положение, как показано на рисунке.
- 1.2** Переместите ручку (11) так, чтобы выдвинуть кронштейны ISOFIX (9) назад до предела. Выполните это для обоих кронштейнов.
- 1.3** Введите кронштейны в крепления ISOFIX на автомобиле, чтобы они зафиксировались со щелчком и индикаторы на обеих сторонах основания изменили свой цвет с красного на зеленый.
- 1.4** Переместите детское автокресло назад, прижимая его спинку к сиденью

автомобиля. Затем потяните детское автокресло на себя, чтобы убедиться в том, что оно надежно зафиксировано.

1.5 Нажмите кнопку (13), чтобы отрегулировать высоту опорной стойки (12) до ее надежного контакта с полом. Она не должна находиться наверху какого-либо отсека. При этом убедитесь в том, что опорная стойка находится под углом 90 градусов к детскому автокреслу.

Визуальные индикаторы ISOFIX показывают, открыты или закрыты кронштейны. Может случиться так, что кронштейн закрыт, но не зафиксирован в креплении ISOFIX. Убедитесь в том, что все кронштейны правильно зафиксированы в креплениях на автомобиле, потянув за автокресло после его установки.

ДЛЯ ОТСОЕДИНЕНИЯ АВТОКРЕСЛА ВЫПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ДЕЙСТВИЯ В ОБРАТНОМ ПОРЯДКЕ:

1.6 Переместите кнопку (10), чтобы открыть кронштейн и высвободить его из крепления на автомобиле.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АВТОКРЕСЛА MOTION В ПОЛОЖЕНИИ, ОБРАЩЕННОМ НАЗАД ИЛИ ВПЕРЕД

УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА В ПОЛОЖЕНИЕ, ОБРАЩЕННОЕ НАЗАД, ПРИ РОСТЕ РЕБЕНКА ОТ 40 ДО 105 СМ:

2.1 Нажмите кнопку (8), чтобы повернуть автокресло.

2.2 Поверните автокресло, пока не почувствуете, что оно

зафиксировалось в положении посадки и готово для размещения в нем ребенка (перпендикулярно положению, обращенному вперед).

ВНИМАНИЕ! ЭТО ПОЛОЖЕНИЕ ТОЛЬКО ДЛЯ ПОСАДКИ РЕБЕНКА В КРЕСЛО.

2.3 Нажмите кнопку (8) еще раз, чтобы установить автокресло в положение, обращенное назад.

Важно убедиться в том, что автокресло надежно зафиксировано.

ПРИМЕЧАНИЕ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ НА ПАССАЖИРСКОМ СИДЕНЬЕ, ОСНАЩЕННОМ ПОДКЛЮЧЕННОЙ ПЕРЕДНЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВКЛАДЫША

Вкладыш (4) предназначен для новорожденных детей, чтобы обеспечить им комфорт и устойчивость, а также более горизонтальное положение.

Вкладыш можно использовать, пока вес ребенка не превысит 5,5 кг.

УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА В ПОЛОЖЕНИЕ, ОБРАЩЕННОЕ ВПЕРЕД, ПРИ РОСТЕ РЕБЕНКА ОТ 75 ДО 105 СМ:

2.1 Нажмите кнопку (8), чтобы повернуть автокресло.

2.2 Поверните автокресло, пока не почувствуете, что оно зафиксировалось в положении посадки и готово для размещения в нем ребенка (перпендикулярно положению, обращенному вперед).

ВНИМАНИЕ! ЭТО ПОЛОЖЕНИЕ ТОЛЬКО ДЛЯ ПОСАДКИ РЕБЕНКА В КРЕСЛО.

2.4 Нажмите на кнопку (8) еще раз, чтобы установить автокресло в положение, обращенное вперед.

Важно убедиться в том, что автокресло надежно зафиксировано.

ЗАКРЕПЛЕНИЕ РЕБЕНКА В АВТОКРЕСЛЕ

В ЭТОЙ ДЕТСКОЙ УДЕРЖИВАЮЩЕЙ СИСТЕМЕ ПРЕДУСМОТРЕНО ПОЛОЖЕНИЕ ДЛЯ ПОСАДКИ, ПОЗВОЛЯЮЩЕЕ ЛЕГКО ПОМЕСТИТЬ РЕБЕНКА В АВТОКРЕСЛО И ПРАВИЛЬНО ОТРЕГУЛИРОВАТЬ ЛЯМКИ.

3.1 Поверните автокресло в положение посадки (2.2) и расстегните ремень

безопасности (5). Разведите лямки ремня в стороны, чтобы поместить ребенка в кресло.

3.2 Наденьте лямки на ребенка и застегните пряжку.

3.3 Для регулировки подголовника (2) потяните ручку (1) вверху. Подголовник следует установить в правильное положение, а это означает, что плечевая часть ремня безопасности должна выходить прикл. на 1 см выше плеч ребенка.

3.4 Натяните ремень безопасности, потянув за лямку (6). Она должна плотно прилегать к ребенку.

3.6 После того как ребенок будет надежно пристегнут, вы можете наклонить автокресло, переведя кнопку (7) в требуемое положение.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ РЕБЕНКА ИЗ АВТОКРЕСЛА

Чтобы извлечь ребенка из автокресла, сначала необходимо переместить автокресло в положение посадки (2.2).

3.5 Ослабьте лямки ремня безопасности, нажав кнопку регулировки.

3.1 Затем, чтобы поднять ребенка, расстегните пряжку.

Доставать ребенка из автомобиля следует со стороны тротуара.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ. НЕПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА ДЕТСКОЙ УДЕРЖИВАЮЩЕЙ СИСТЕМЫ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА. В СЛУЧАЕ НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСВОБОЖДАЕТСЯ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО. НЕВЫПОЛНЕНИЕ ЭТОГО ТРЕБОВАНИЯ МОЖЕТ ПОДВЕРГНУТЬ ВАШЕГО РЕБЕНКА ОПАСНОСТИ.

ВЫ НЕСЕТЕ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА БЕЗОПАСНОСТЬ СВОЕГО РЕБЕНКА. ОЖИДАЕТСЯ, ЧТО ДЕТСКОЕ АВТОКРЕСЛО MOTION ОБЕСПЕЧИТ

МАКСИМАЛЬНУЮ ЗАЩИТУ, ЕСЛИ ОНО ПРАВИЛЬНО УСТАНОВЛЕНО И ИСПОЛЬЗУЕТСЯ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

ЭТА ДЕТСКАЯ УДЕРЖИВАЮЩАЯ СИСТЕМА ОДОБРЕНА В СООТВЕТСТВИИ С РЕГЛАМЕНТОМ 129 ДЛЯ ДЕТЕЙ РОСТОМ ОТ 40 ДО 105 СМ.

ЭТО АВТОКРЕСЛО ОТНОСИТСЯ К КАТЕГОРИИ I-SIZE, ОГОВОРЕННОЙ В РЕГЛАМЕНТЕ 129, И МОЖЕТ УСТАНОВЛИВАТЬСЯ НА ВСЕХ АВТОМОБИЛЯХ, СООТВЕТСТВУЮЩИХ ТРЕБОВАНИЯМ СТАНДАРТА I-SIZE СОГЛАСНО РЕГЛАМЕНТУ 16. ЕГО ТАКЖЕ МОЖНО УСТАНОВЛИВАТЬ НА АВТОМОБИЛЯХ, ВКЛЮЧЕННЫХ В ПЕРЕЧЕНЬ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЙ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АВТОКРЕСЛО В ПОЛОЖЕНИИ, ОБРАЩЕННОМ ВПЕРЕД, ДЛЯ ДЕТЕЙ МЛАДШЕ 15 МЕСЯЦЕВ.

РЕКОМЕНДУЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПОЛОЖЕНИЕ, ОБРАЩЕННОЕ НАЗАД, КАК МОЖНО ДОЛЬШЕ.

НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РЕБЕНКА В АВТОМОБИЛЕ БЕЗ ПРИСМОТРА.

ПРИ УСТАНОВКЕ ДЕТСКОГО АВТОКРЕСЛА В ПОЛОЖЕНИЕ, ОБРАЩЕННОЕ ВПЕРЕД, РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПЕРЕМЕСТИТЬ ПЕРЕДНЕЕ СИДЕНЬЕ АВТОМОБИЛЯ КАК МОЖНО ДАЛЬШЕ ВПЕРЕД.

ЧТОБЫ УЗНАТЬ, МОЖНО ЛИ УСТАНОВИТЬ ДЕТСКУЮ УДЕРЖИВАЮЩУЮ СИСТЕМУ I-SIZE, ОБРАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СВОЕГО АВТОМОБИЛЯ.

ЧЕХОЛ И НАГРУДНЫЕ НАКЛАДКИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ВСЕГДА УСТАНОВЛЕНЫ. ОНИ ВЫПОЛНЯЮТ ВАЖНУЮ ФУНКЦИЮ БЕЗОПАСНОСТИ.

БЕРЕГИТЕ ДЕТСКУЮ УДЕРЖИВАЮЩУЮ СИСТЕМУ ОТ ВОЗДЕЙСТВИЯ АГРЕССИВНЫХ ЖИДКОСТЕЙ, КРАСОК ИЛИ РАСТВОРИТЕЛЕЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПОВРЕДИТЬ ИЗДЕЛИЕ.

ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ПЛАСТИКОВЫЕ НАПРАВЛЯЮЩИЕ ISOFIX. КОМПАНИЯ SILVER CROSS НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЛИ ЗАГРЯЗНЕНИЕ ОБИВКИ СИДЕНЬЯ АВТОМОБИЛЯ.

ДЕТСКУЮ УДЕРЖИВАЮЩУЮ СИСТЕМУ СЛЕДУЕТ ЗАМЕНИТЬ ПОСЛЕ АВАРИИ, ДАЖЕ ПРИ

ОТСУТСТВИИ КАКИХ-ЛИБО ВИДИМЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ. ИЗДЕЛИЕ МОЖЕТ ИМЕТЬ НЕВИДИМЫЕ ВНУТРЕННИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПОСТАВИТЬ ПОД УГРОЗУ БЕЗОПАСНОСТЬ РЕБЕНКА.

ВО ВРЕМЯ ПОЕЗДКИ РЕГУЛЯРНО ОСТАНАВЛИВАЙТЕСЬ, ЧТОБЫ ИЗВЛЕЧЬ РЕБЕНКА ИЗ КРЕСЛА И ДАТЬ ЕМУ ВОЗМОЖНОСТЬ НЕМНОГО ПОГУЛЯТЬ. НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ НАХОДИТЬСЯ В АВТОМОБИЛЕ БОЛЕЕ 2 ЧАСОВ БЕЗ ПЕРЕРЫВА. ЭТО ОСОБЕННО ВАЖНО ДЛЯ ДЕТЕЙ.

НЕ СТАВЬТЕ ПЕРЕДНЮЮ ОПОРНУЮ СТОЙКУ НА КРЫШКУ ОТСЕКА ДЛЯ ХРАНЕНИЯ В ПОЛУ. ПЕРЕДНЯЯ ОПОРНАЯ СТОЙКА ДОЛЖНА ИМЕТЬ ПОЛНЫЙ И НАДЕЖНЫЙ КОНТАКТ С

ПОЛОМ АВТОМОБИЛЯ.

ЛЯМКИ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ДОЛЖНЫ ПЕРЕКРУЧИВАТЬСЯ.

ПРЯЖКА РЕМНЯ ДОЛЖНА БЫТЬ ЗАСТЕГНУТА НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ, А ЛЯМКИ — ПЛОТНО ПРИЛЕГАТЬ К ТЕЛУ РЕБЕНКА.

ДЛЯ НАКЛОНА АВТОКРЕСЛА ПОВЕРНИТЕ ЕГО В ПОЛОЖЕНИЕ БОКОВОЙ ПОСАДКИ.

ТКАНЕВЫЙ ЧЕХОЛ ЯВЛЯЕТСЯ НЕОТЪЕМЛЕМОЙ ЧАСТЬЮ ДЕТСКОЙ УДЕРЖИВАЮЩЕЙ СИСТЕМЫ. ЕГО НЕ СЛЕДУЕТ ЗАМЕНЯТЬ ДРУГИМ ЧЕХОЛОМ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО РАЗРЕШЕНИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

НЕ ВНОСИТЕ ИЗМЕНЕНИЯ В ИЗДЕЛИЕ, НЕ ДОБАВЛЯЙТЕ И НЕ

**УДАЛЯЙТЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.
ТЩАТЕЛЬНО СЛЕДУЙТЕ
ИНСТРУКЦИЯМ ПО СБОРКЕ ИЗДЕЛИЯ.**

**НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ НЕЗАКРЕПЛЕННЫЙ
БАГАЖ ИЛИ ИНЫЕ ПРЕДМЕТЫ НА
ВЕЩЕВОЙ ПОЛКЕ АВТОМОБИЛЯ,
Т. К. В СЛУЧАЕ АВАРИИ ОНИ МОГУТ
ПРИЧИНИТЬ СЕРЬЕЗНЫЕ ТРАВМЫ
ПАССАЖИРАМ.**

**НАКРОЙТЕ КРЕСЛО, ЕСЛИ
ОСТАВЛЯЕТЕ ЕГО ПОД ПРЯМЫМИ
СОЛНЕЧНЫМИ ЛУЧАМИ.
ПЛАСТИКОВЫЕ И МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ
ПОВЕРХНОСТИ СИЛЬНО
НАГРЕВАЮТСЯ И МОГУТ СТАТЬ
ПРИЧИНОЙ ОЖОГА. КРОМЕ
ТОГО, ОБИВКА КРЕСЛА МОЖЕТ
ВЫЦВЕСТИ.**

**НЕ СТАВЬТЕ ПЕРЕДНЮЮ ОПОРНУЮ
СТОЙКУ НА КРЫШКУ ОТСЕКА ДЛЯ
ХРАНЕНИЯ В ПОЛУ. ПЕРЕДНЯЯ**

**ОПОРНАЯ СТОЙКА ДОЛЖНА ИМЕТЬ
ПОЛНЫЙ И НАДЕЖНЫЙ КОНТАКТ С
ПОЛОМ АВТОМОБИЛЯ.**

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

УСТАНОВКА/СНЯТИЕ ЧЕХЛА

Спереди имеются две точки крепления чехла. Отстегните чехол в этих точках и осторожно потяните переднюю часть чехла.

На боковых сторонах чехла имеются пластиковые компоненты для закрепления чехла на месте. Просто осторожно потяните, чтобы снять чехол. Чтобы установить чехол на место, выполните те же действия в обратном порядке. Вставьте боковые части в прорезь.

ОЧИСТКА

Чехол автокресла легко снимается, и его следует стирать в режиме деликатной стирки при температуре 30 градусов, используя мягкое моющее средство.

Снимите все съемные внутренние пластиковые/пенопластовые компоненты с внутренней стороны тканевых элементов, прежде чем стирать их.

Следуйте инструкциям по стирке на этикетке по уходу, которая имеется на чехле.

Не сушите чехол в барабане, т. к. набивка может оторваться от ткани.

Не подвергайте чехол воздействию солнечного света в течение длительного времени; когда кресло не используется, накрывайте его или храните в багажном отделении автомобиля.

ПЛАСТИКОВЫЕ/МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ

Протирайте, используя мягкое мыло для рук и теплую воду. Запрещается использовать моющие средства, растворители или

жесткое мыло. Это может ослабить корпус или ремень безопасности вашего детского автокресла. Запрещается снимать и разбирать какую-либо часть корпуса или ремня безопасности детского автокресла или вносить в них изменения.

Запрещается смазывать какую-либо часть корпуса или ремня безопасности детского автокресла.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования.

Всегда храните ее в отделении под основанием.

Позаботьтесь о том, чтобы весь багаж, а также любые другие предметы, которые могут привести к травме в случае аварии, были надежно закреплены внутри автомобиля.

安装儿童座椅

要安装MOTION儿童约束装置，请按照以下步骤操作：

- 1.1** 打开支脚（12），直到它处于垂直位置，如图所示。
- 1.2** 移动按钮（11），向后滑动ISOFIX接嘴（9），完全展开连接器。两侧接嘴均执行此操作。
- 1.3** 将接嘴接入您车辆的ISOFIX锚点，直至卡入到位锁定，底座两侧的指示器将从红色变成绿色。
- 1.4** 向车辆座椅方向推压靠背，将座椅向后移动。然后将安全座椅向您的方向拉拽，以检查其是否牢固锁定到位。
- 1.5** 按下按钮（13）调节支脚（12）的高度，直到其与地面牢固接触。其不应置于任何储物空间之上。此时，确保支脚与安全座椅成90度角。

可视ISOFIX指示器显示连接器处于打开还是关闭状态。连接器可能关闭，但未与ISOFIX锚点锁定。安装完座椅后请轻轻拉拽，以检查所有连接器是否正确锁定在车辆锚点上。

要卸下座椅，请按相反的步骤操作：

- 1.6** 移动按钮（10）打开连接器并松开锚点。

面向前或面向后位置安装MOTION

孩童身高40CM-105CM，面向后方安装座椅：

2.1 按下按钮（8）转动座椅

2.2 转动座椅，直到您感觉其锁定在可放入孩童的位置（垂直于前向位置）。

注意——这仅为可放入孩童的位置。

2.3 再次按下按钮（8），将座椅置于后向位置。

请切记检查座椅稳固锁定到位。

注意事项：绝不能在前排配有安全气囊的乘客座位上使用。

使用插入垫

插入垫（4）专为新生儿设计，旨在提供更舒适、稳固的保护，为他们提供更加伸展的位置。

插入垫可用至孩童体重长至5.5kg。

孩童身高75CM-105CM，面向前方安装座椅：

2.1 按下按钮（8）转动座椅。

2.2 转动座椅，直到您感觉其锁定在可放入孩童的位置（垂直于前向位置）。

注意——这仅为可放入孩童的位置

2.4 再次按下按钮（8），将座椅置于前向位置。

请切记检查座椅稳固锁定到位。

为座椅中的孩子系上安全带

这种儿童约束装置具有可放入孩童的位置，可轻松将孩童放进座椅并正确调整安全带。

3.1 转动座椅至可放入孩童的位置（2.2）然后打开安全带（5）。将安全带移至两侧，然后将孩童放入座椅中。

3.2 将安全带系在孩童身上，然后扣紧带扣。

3.3 要调节头部靠枕（2），请拉动顶部的手柄（1）。其应放置在正确的位置，即肩带应该在孩子肩膀上方大约1cm处。

3.4 拉动带子（6）系紧安全带，应贴合孩子身体。

3.6 当孩子系好安全带后，您可按下按钮（7）倾斜座椅至所需位置。

将孩子抱出座椅

要将孩子抱出座椅，应先将座椅调至可放入孩童的位置（2.2）。

3.5 按住调节按钮松开安全带。

3.1 然后解开带扣，将孩子抱出座椅。

请确保孩童离开车辆时处于人行道一侧。

警告

仔细阅读这些说明。错误安装儿童约束装置可能会对儿童造成严重危害。如果使用不当，制造商不承担任何责任。

请仔细阅读全部说明。不遵守说明书内容可能会影响到婴儿的人身安全。

保护孩子的安全是您的责任

只有按照生产商的说明书正确安装及使用，才能确保MOTION汽车座椅提供最大程度的保护。

该儿童约束装置已获第129条法规批准，适用于身高在40CM至105CM之间的孩童。

该座椅包含在第129条法规定义的I尺寸类别中，可安装在根据第16条法规批准的所有适用I尺寸的车辆中。也可以安装在本说明书列表中包含的车辆中。

15月龄以下儿童不可使用前向座椅。

建议您尽可能长时间使用后向位置。请勿将您的孩子独自留在车中无人看管。

将安全座椅安装在前向位置时，建议尽可能向前移动车辆前座。

请查阅您的车辆使用说明书，了解是否可以安装I尺寸儿童约束装置。

应始终安装好座套和胸垫。它们是重要的安全装置。

儿童约束装置应远离可能损坏产品的腐蚀性液体，油漆或溶剂。

在必要时使用提供的塑料ISOFIX导引器。SILVER CROSS不对汽车座椅内饰的磨损或损坏负责。

儿童约束装置应在事故发生后更换，即使没有可见的损坏迹象。产品可能发生了不可见的内部损害，可能会损害儿童的安全。

旅途中应经常停下来休息，以便儿童可以
从安全座椅出来活动一下。不建议
您在不停歇的情况下行驶超过2小时。

对于婴儿来说，这个建议尤为重要。
请勿将前端支脚放在地板储藏盒盖
上。前端支脚必须完全、牢固地支撑
在汽车地板上。

切勿扭绞安全带。

必须正确系好安全带搭扣，安全带应
贴合儿童身体。

旋转到侧面可放入儿童的位置以倾斜
座椅

织物座套是儿童约束装置的重要组成部分。
未经制造商事先授权，不得更
换为其他座套。

请勿通过添加或移除任何附件或补充
物来更改产品。

请仔细遵循产品的装配说明。

请勿在车辆的置物架上放置未安全固
定的行李或物品，如遇事故，其可能
会导致严重的人员伤害。

阳光直射时，请遮盖座椅。塑料及金
属表面会变得很烫，可能会造成灼
伤。汽车座椅座套也可能褪色。

请勿将前端支脚放在地板储藏盒盖
上。前端支脚必须完全、牢固地支撑在汽
车地板上。

维护

安装/卸下座套

座套前部有2个固定点。松开这些点，然后轻轻拉动座套的前部。

在座椅的两侧有一些塑料部件用于固定座套。只需轻轻拉动即可拆下座套。要重新安装座套，只需按相反步骤操作。将侧面部件安装到槽口中。

清洁

座套易于拆卸，应使用温和的清洁剂在30度水温下缓和洗涤。

在清洗之前，从织物内取出所有可移除的内部塑料/泡沫部件。

请遵座套护理标签上的洗涤说明。

请勿使用滚筒甩干座套，可能造成衬垫从织物中脱落。

请勿将座套长时间暴露于阳光下，不使用座椅时可将其盖住或存放在行李箱内。

塑料/金属零件

用温和的香皂及温水清洗。请勿用洗涤剂、溶剂或强效肥皂清洗。这可能会损坏婴儿提篮外框或安全带。请勿移除、拆卸或修改婴儿提篮或安全带的任何部分。

请勿在婴儿提篮或安全带的任何部分涂油或润滑剂。

建议

请保存好此说明书以备将来参考使用。

始终将其存放在底座下方的储物筐中。

确保所有可能在发生事故时造成伤害的行李或其他物品正确固定或牢系在车内。

安裝兒童安全座椅

請依照以下步驟安裝 MOTION 兒童束縛設施：

1.1 打開支撐腳（12），直至它達到如圖所示的垂直位置。

1.2 移動按鈕（11）把 ISOFIX 連接臂桿（9）向後推動，使連接臂桿完全延伸。向兩邊的連接臂桿執行以上步驟。

1.3 把連接臂桿導向您汽車內的 ISOFIX 固定點，直至它們互鎖並發出定位的咔嗒聲響，而位於底部兩邊的顯示器也從紅色轉為綠色。

1.4 把座椅向後移動，令背靠緊貼汽車座位。然後把安全座椅拉向您自己，以檢查它是否已牢固地鎖定到位。

1.5 按下按鈕（13）以調校支撐腳（12）的高度，直至它穩固地接觸地面。它不應處於任何種類的隔層之上。此時應確保支撐腳與安全座椅成 90 度角。

ISOFIX 視覺顯示器會顯示連接臂桿是打開抑或關閉。連接臂桿有可能是關閉但並沒有鎖入 ISOFIX 固定點。請在安裝完成後立即拉動座椅，以確保所有連接臂桿已正確地鎖入汽車的固定點內。

要移除座椅，請依照相同步驟反過來做：

1.6 移動按鈕（10）以打開連接臂桿並將它從固定點鬆開。

在面向後方或面向前方位置使用 MOTION

把座椅面向後方安裝（40 公分至 105 公分）：

2.1 按下按鈕（8）以轉動座椅

2.2 轉動座椅，直至您覺得它已鎖定於裝載位置，準備好將孩子放入座椅內（與面向前方位置成直角）。

警告——這只是裝載的位置。

2.3 再次按下按鈕（8），將座椅放置於面向後方的位置。
請檢查座椅已穩固地定位鎖好，這極為重要。

聲明：不可在裝有自動彈出的前面氣袋的乘客座位上使用。

使用附加保護墊

附加保護墊（4）為新生嬰兒設計，令他們更舒適及穩定，並提供更能伸展的位置。附加保護墊可使用至嬰兒體重達 5.5 公斤。

把座椅面向前方安裝（75 公分至 105 公分）：

2.1 按下按鈕（8）以轉動座椅。

2.2 轉動座椅，直至您覺得它已鎖定於裝載位置，準備好將孩子放入座椅內（與面向前方位置成直角）。

警告——這只是裝載的位置

2.4 再次按下按鈕（8），將座椅放置於面向前方的位置。

請檢查座椅已穩固地定位鎖好，這極為重要。

把孩子繫好在座椅內

此兒童束縛設施設有裝載位置，方便把孩子放進座椅內及調校帶子，直至正確合身。

3.1 把座椅轉動至裝載位置（2.2）並打開保護帶（5）。把保護帶移到兩旁，將孩子放進座椅內。

3.2 把帶子放在孩子身上，並繫上搭扣。

3.3 要調校頭枕（2），請拉下頂部的槓桿手柄（1）。它應被調校至正確的位置，這表示肩部保護帶應在孩子肩部之上大概 1 公分處伸出。

3.4 拉動帶子（6）以拉緊保護帶，它應該緊貼舒適地在孩子身上繫好。

3.6 當孩子已穩妥地繫好帶子後，您可以按下按鈕（7），使座椅後傾至所需位置。

把孩子移離座椅

要把孩子從座椅內移出，您應該先把座椅放置於裝載位置（2.2）。

3.5 按下調校按鈕，把保護帶鬆開。

3.1 然後鬆開搭扣，把孩子移出。

請確保孩子在行人道那邊下車。

警告

請仔細閱讀這些指引。不正確地安裝兒童束縛設施可令孩子嚴重受傷。如果使用不當，製造商不會承擔責任。

仔細閱讀此說明書的全部內容。否則可能會令您的寶寶遭受危險。

您孩子的安全乃是您的責任

MOTION 汽車安全座椅必須按照製造商的指示正確地安裝及使用，您才可以期望它提供最大的保護。

根據第 129 條規例，此兒童束縛設施已獲批准可用於身高 40 公分至 105 公分的兒童。

此座椅屬於第 129 條規例內所定義的 I-大小類別，可安裝於所有根據第 16 條規例已獲批准適用於 I-大小的汽車。它亦可安裝在此指引手冊內的列表所包括的車輛。

當孩子未滿 15 個月大時，不可把座椅放在面向前方位置使用。

建議您儘可能長時間使用面向後方的位置。

不要讓孩子在無人看管的情況下留在汽車內。

當安裝安全座椅面向前方時，適宜把前面的座位盡量移前。

請參閱汽車的指引手冊，查看是否能安裝 I-大小兒童束縛設施。

座椅套及胸墊在任何時候都應安裝好。它們是重要的安全部件。

兒童束縛設施必須遠離可能損壞產品的腐蝕性液體、漆油或溶劑。

在需要時，請使用提供的 ISOFIX 定位托。SILVER CROSS 不會就汽車座位套的損壞或斑痕負責。

在發生意外後應更換兒童束縛系統，即使它沒有明顯的損壞跡象。產品可能會有看不見的損壞，可以影響兒童的安全。

在旅途中應定時休息，以便孩子能離座略為走動。不宜在旅途中超過連續 2 小時不停下來休息。此建議對嬰兒十分重要。

不要將前支撐腳放置在車底儲藏隔的蓋子上。前支撐腳必須與汽車的車艙地面完全及穩固地接觸。

帶子絕不可扭曲。

保護帶的搭扣必須正確地扣好，帶子應緊貼舒適地繫於孩子身上。

要令座椅後傾，將座椅轉到側面裝載位置

布料座椅套乃兒童束縛設施的必需部分。如無製造商明確授權，絕不可使用其他椅套代替。

請勿透過增加或移除任何配件或附加物來改變此產品。

請小心遵照產品的裝配指引。

不要把未固定好的行李或物件放置在汽車內的後置物板，因為倘若遇到意外，它們可能會令車內乘客嚴重受傷。

如座椅是放置在陽光直接照射之處，請將它覆蓋起來。塑膠及金屬表面，可變得很熱並導致灼傷。汽車安全座椅的椅套亦有可能褪色。

不要將前支撐腳放置在車底儲藏隔的蓋子上。前支撐腳必須與汽車的車艙地面完全及穩固地接觸。

維護

安裝/移除座椅套

座椅套前方有兩個固定點。鬆開這些固定點，然後輕拉座椅套的前面部分。

在座椅套兩旁有塑料零件，用於把座椅套固定到位。只需要輕輕地拉，便可把座椅套移除。要把座椅套安裝回座椅上，請依照相同步驟反過來進行。把旁邊的零件插進插口內。

清洗

座椅套可輕易移除，應使用性質溫和的洗衣劑在 30 度水溫的輕柔模式下清洗。

清洗之前，先把所有可拆卸的內部塑料/發泡膠零件從布料內取出。

請依照座椅套護理標籤上的清洗指引進行。

不要滾動烘乾，因為這可能令襯墊與布料分離。

不可把座椅套長時間在陽光下曝曬，當不使用座椅時，把它遮蓋好及存放在行李箱內。

塑料/金屬零件

用溫和的洗手梘及暖水抹淨。您切不可使用洗潔精、溶劑及烈性的梘皂。這會令您的提籃式嬰兒安全座椅的外殼或保護帶變弱。您切不可將提籃式嬰兒安全座椅外殼或保護帶的任何部分移除、拆開或改動。

您切不可在提籃式嬰兒安全座椅外殼或保護帶系統的任何部分加上潤滑油。

建議

請保留此指引手冊以供將來參考之用。

把它一直存放在底部的隔層內。

請確保所有行李以及任何其他在意外中可令人受傷的物品皆已穩妥地繫好或扣好在車內。

تركيب مقعد الطفل

لتنصيب نظام ربط الطفل MOTION، يرجى اتباع الخطوات التالية:

- 1.1** قومي بفك ثني دعم الساق (12) حتى يكون في وضع رأسي وفق ما هو موضح.
- 1.2** حركي الزر (11) لسحب أذرع توصيل نظام تثبيت مقعد الأطفال ISOFIX إلى الخلف بحيث يتم فك الموصل بالكامل. قومي بذلك لكل من الذراعين الموصولين.
- 1.3** وجهي الذراعين الموصولين نحو مثبتات نظام تثبيت مقعد الأطفال ISOFIX في مركبتك حتى يتم إغلاقهما معًا عن طريق النقر عليه في مكانه بحيث يتحول المؤشر من اللون الأحمر إلى الأخضر على جانبي القاعدة.
- 1.4** حركي المقعد إلى الخلف عن طريق الضغط على مسند الظهر على مقعد السيارة. ثم اسحبي مقعد الأمان نحوك للتأكد من إحكام تثبيته في مكانه.
- 1.5** اضغطي على الزر (13) لتعديل ارتفاع مسند الساق (12) حتى يصبح ملاسًا بقوة للأرض. لا يجوز أن يكون فوق أي نوع من الأجزاء. في هذه المرحلة، تأكدي من أن دعم الساق على زاوية 90 درجة مع مقعد السلامة.

توضح مؤشرات نظام تثبيت مقعد الأطفال ISOFIX الظاهرة ما إذا كان الموصل مفتوحًا أم مغلقًا. قد يكون الموصل مغلقًا ولكن غير محكم الغلق مع مثبت نظام تثبيت مقعد الأطفال ISOFIX. يرجى التحقق من إغلاق كافة الموصلات على نحو صحيح في نقاط تثبيت السيارة عن طريق سحب المقعد ما أن يتم تركيبه.

لفصل المقعد، يرجى اتباع نفس الخطوات بطريقة عكسية:

1.6 حركي الزر (10) لفتح الموصل وفكه من نقطة التثبيت.

إشعار: لا يستخدم أبدًا مع مقعد الراكب المزود بوسادة هوائية أمامية.

استخدام الوسادة المدخلة

الوسادة المدخلة (4) مصممة للاستخدام مع حديثي الولادة لمنحهم راحة واستقرار أكثر ولوضعهم في وضع ممدد أكثر. من الممكن استخدام الوسادة المدخلة حتى وزن 5.5 كجم.

تركيب المقعد في الوضعية المواجهة للأمام، من 75 سم إلى 105 سم:

2.1 اضغطي على الزر (8) للف المقعد.

2.2 لفي المقعد حتى تشعرين أنه قد تم تثبيته في وضعية التحميل بحيث يكون معدًا لوضع الطفل بداخله (بزواية قائمة في الوضعية المواجهة للأمام).

استخدام MOTION في الوضعية المواجهة للخلف أو المواجهة للأمام

تثبيت المقعد في الوضعية المواجهة للخلف، من 40 سم إلى 105 سم:

2.1 اضغطي على الزر (8) للف المقعد

2.2 لفي المقعد حتى تشعرين أنه قد تم تثبيته في وضعية التحميل بحيث يكون معدًا لوضع الطفل بداخله (بزواية قائمة في الوضعية المواجهة للأمام).

تحذير - هذا الوضع للتحميل وحسب.

2.3 اضغطي على الزر (8) مرة ثانية لوضع المقعد في الوضعية المواجهة للخلف.
من المهم التحقق من تثبيت المقعد في مكانه بإحكام.

تحذير - هذا الوضع للتحميل وحسب

2.4 اضغطي على الزر (8) مرة ثانية لوضع المقعد في الوضعية المواجهة للخلف.

من المهم التحقق من تثبيت المقعد في مكانه بإحكام.

ربط الطفل في المقعد

يحتوي نظام تثبيت الطفل على وضعية تحميل لتيسير وضع الطفل في المقعد وتعديل الأربطة بحيث يتم ربطها على نحو مناسب.

3.1 لفي المقعد إلى وضعية التحميل (2.2) وافتحي الحزام (5). حرّكي الأربطة إلى الجانبين لوضع الطفل في المقعد.

3.2 ضعي الأربطة فوق الطفل واربطي الإبزيم.

3.3 لضبط مسند الرأس (2) اسحبي مقبض الرفع (1) إلى الأعلى. يجب وضعه في الوضعية الصحيحة، وهو ما يعني أن يبعد رباط الكتف حوالي 1 سم فوق كتفي الطفل.

3.4 اربطي الحزام عن طريق سحب الشريط (6)، يجب أن يتوافق مع الطفل بشكل مريح.

3.6 ما أن يتم ربط الطفل على نحو آمن، يمكنك إمالة المقعد عن طريق الضغط على الزر (7) إلى الوضعية المطلوبة.

إخراج الطفل من المقعد

لإخراج الطفل من المقعد، يجب أن تضعي المقعد أولاً في وضعية التحميل (2.2).

3.5 فكّي الأربطة عن طريق الضغط على زر الضبط.

3.1 ثم فكّي الإبزيم لرفع الطفل.

يرجى التحقق من خروج الطفل من السيارة باتجاه الرصيف.

تحذيرات

يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية. التركيب غير الصحيح لنظام تثبيت الطفل قد يسبب إصابة بالغة للطفل. في حالة الاستخدام على نحو غير صحيح، لا يمكن تحميل المصنع المسؤولية.

يرجى قراءة دليل التعليمات كله بعناية. عدم القيام بذلك من شأنه أن يعرض طفلك للخطر.

سلامة الطفل مسؤوليتك وحدك

من المتوقع الحصول على أكبر قدر من الحماية مع مقعد السيارة MOTION في حالة تركيبه واستخدامه على نحو صحيح بموجب تعليمات الشركة المصنعة.

تم اعتماد نظام تثبيت الطفل بموجب اللوائح رقم 129 للأطفال ما بين 40 سم و105 سم.

هذا المقعد مدرج في فئة I-SIZE وفق التعريف

الوارد لها في لوائح 129 ويمكن تثبيته في كافة

السيارات المعتمدة لاستخدام فئة I-SIZE بموجب

اللائحة 16. من الممكن أيضاً تثبيته في كافة السيارات المدرجة في القائمة ضمن دليل التركيب.

لا يجوز استخدام المقعد في الوضعية المواجهة للأمام مع الأطفال دون عمر 15 شهر.

ننصحك باستخدام الوضعية المواجهة للخلف ما دام ذلك ممكناً.

لا ينبغي ترك الأطفال وحدهم دون إشراف داخل السيارة.

عند تثبيت مقعد السلامة في الوضعية المواجهة للأمام، ننصحك بتحريك المقعد الأمامي للسيارة لأبعد مدى ممكن.

يرجى الرجوع إلى دليل تعليمات السيارة للتعرف على ما إذا كان من الممكن تركيب نظام تثبيت الأطفال I-SIZE.

يجب تركيب وسادات الغطاء والصدر في كل وقت. فهي من سمات السلامة الهامة.

ينبغي الحفاظ على نظام تثبيت الطفل بعيداً عن السوائل التي قد تسبب التآكل، أو الدهانات، أو المذيبات التي من شأنها أن تتلف المنتج.

استخدمى أجزاء نظام تثبيت مقعد الأطفال ISOFIX البلاستيكية التوجيهية عند اللزوم. لا تتحمل SILVER CROSS أية مسؤولية عن أي تلف أو

علامات في التنجيد الخاص بمقعد السيارة.
يجب استبدال نظام تثبيت الطفل بعد الحوادث، أو في حالة وجود أية علامات ظاهرة على التلف.

قد يحتوي المنتج على أي تلفيات داخلية غير مرئية من شأنها أن تؤثر على سلامة الطفل.

احصلي على استراحات منتظمة عند التنقل بحيث يمكن أن يخرج الطفل من المقعد وأن يسير بعض الوقت. لا ينصح بالتنقل لأكثر من ساعتين في المرة من دون استراحة. هذه النصيحة مهمة بوجه خاص للأطفال الرضع.

لا يجب وضع داعم الساقين الأمامي على غطاء وحدة التخزين الأرضية. يجب أن يكون داعم الساقين الأمامي ملامسًا بشكل تام وقوي مع أرض السيارة. لا يجوز لف الأربطة أبدًا بصورة ملتوية.

يجب إغلاق قفل إيزيم الحزام على نحو صحيح، ويجب أن تناسب الأربطة الطفل على نحو مريح.

لفي المقعد إلى وضعية التحميل لإمالة المقعد

الغطاء القماشي هو جزء أساسي من نظام تثبيت الطفل. لا يجوز استبداله بغطاء مختلف من دون الحصول على تفويض مسبق من الشركة المصنعة.

لا يجوز تغيير المنتج عن طريق إضافة أو نزع أية ملحقات أو أجزاء تكميلية.

يجب اتباع تعليمات التجميع الخاصة بالمنتج بعناية.

لا تتركي أي أمتعة أو أشياء غير مؤمنة أو مثبتة على رف السيارة، ذلك أنها قد تسبب إصابات بالغة لشاغلي السيارة في حالة وقوع حادث.

ينبغي تغطية المقعد في حالة تركه في أشعة الشمس المباشرة. فقد تتعرض الأسطح البلاستيكية والمعدنية لسخونه شديدة وقد تحترق. كما أن غطاء مقعد السيارة قد يبهت.

لا يجب وضع داعم الساقين الأمامي على غطاء وحدة التخزين الأرضية. يجب أن يكون داعم الساقين الأمامي ملامسًا بشكل تام

الصيانة

تثبيت / فك الغطاء

توجد نقطتان لتثبيت الغطاء في الجزء الأمامي. فكي هاتين النقطتين واسحبي الجزء الأمامي من الغطاء برفق.

توجد أجزاء بلاستيكية على جانبي الغطاء تستخدم لتثبيته في مكانه. اسحبي برفق لفك الغطاء. لتركيب الغطاء مرة ثانية، يرجى اتباع نفس التعليمات بالعكس. أدخل الأجزاء الجانبية في الفتحة.

لتنظيف

من الممكن نزع غطاء المقعد بسهولة ويجب غسله على دورة الأقمشة الرقيقة على درجة حرارة 30 درجة باستخدام منظف خفيف.

أخرجي كافة الأجزاء البلاستيكية/الفوم الداخلية القابلة للفك من داخل أية أقمشة قبل الغسيل.

يرجى اتباع تعليمات الغسيل الواردة على ملصق العناية الموجود على الغطاء.

وقوي مع أرض السيارة.

يجب التأكد من تأمين كافة الأمتعة وأية أشياء قد تسبب إصابة في حالة وقوع حادث ومن ربطها داخل السيارة.

لا يجوز تجفيف الغطاء في المجفف ذلك أن البطانة قد تخرج من القماش.

لا تعرضي الغطاء إلى أشعة الشمس المباشرة لأوقات طويلة، عند عدم استخدام المقعد، قومي بتغطيته وتخزينه في الجزء الخاص بالأمتعة.

الأجزاء البلاستيكية / المعدنية

يجب المسح للتنظيف باستخدام صابون معتدل وماء دافئ. لا يجب استخدام المنظفات أو المذيبات أو الصابون القوي. هذا الأمر من شأنه أن يضعف الغلاف الخارجي لحامل الطفل أو الحزام. لا يجوز أبدًا نزع أو فك أو تغيير أي جزء من الغلاف الخارجي لحامل الطفل أو الحزام. لا يجوز تزييت أو تشحيم أي جزء من الغلاف الخارجي لحامل الرضع أو نظام الحزام الخاص به.

التوصيات

يرجى الاحتفاظ بكتيب التعليمات هذا للرجوع إليه في المستقبل.
يرجى تخزينه في الجزء الموضوع تحت القاعدة.

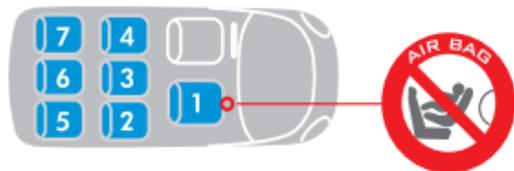
APPROVED CARS FOR MOTION I-SIZE CAR SEAT

Approved cars for the Motion i-Size provided that the car is equipped with ISOFIX. The Motion i-Size is a universal i-Size child restraint system. It is approved to regulation R129 to use in all vehicle positions marked with the i-Size logo. The Motion i-Size base is also suitable for fixing into the seat positions of the cars listed below, providing approved ISOFIX points are fitted and available. Seat positions in other cars may also be suitable to accept this child restraint, however we have not yet tested that combination of car with the Motion i-Size. If in doubt, consult either Silver Cross or the retailer.

CHECK OUR WEBSITE FOR THE LATEST LIST OF APPROVED CARS.

Car seat positions marked with * can have a storage compartment in front of the seat, you cannot use the Motion in this position of the car. ISOFIX anchorage in the passenger seat (position 1) are normally offered as an option, so depending on the model this position can be available or not. Installation in the rear seat of a car can limit the space for a passenger in the front seat. Always check the Motion in your car to verify if the available space is acceptable for your situation.

NOTICE: DO NOT USE ON A PASSENGER SEAT FITTED WITH ACTIVATED FRONTAL AIRBAG.



Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
Alfa Romeo	147	2000	2,4
	156	1997	2,4
	159	2006	2,4
Giulietta		2010	2,4
	Mito	2008	2,4
Audi	A1	2010	2,4
	A2	2000	2,4
A3,S3		1997	2,4
	A3,S3	2003	2,4
A3 sportback		2003	2,4
A3 cabrio		2008	2,4
A4, S4, RS4		1998	1,2,4
A4 avant		1996	2,4
A4, S4, RS4		2000	1,2,4
A4 avant		2000	1,2,4
A4 cabrio		2002	1,2,4
A4 imo		2015	1,2,4
A4 avant		2015	1,2,4
A5,S5		2007	1,2,4
A5 sportback		2009	1,2,4
A5 cabrio		2009	2,4
A6 , S6, RS6		1998	2,4
A6 , S6, RS6		2004	1,2,4
A7		2010	2,4
A8 S8		1998	2,4
Q3		2010	1,2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
Audi	Q5	2008	1,2,4
	Q7	2006	1,2,4
	Q7	2015	1,2,4
	TT	2015	1,2,4
BMW	1 serie	2005	2,4
	2 serie active tourer	2014	2,4
	2 serie gran tourer	2015	2,4
	3 serie	1998	2,4
	4 serie gran coupe	2014	2,4
	5 serie	2000	2,4
	6 -serie	2003	2,4
	7 serie	2001	2,4
	7 serie	2015	2,4
	i3	2013	2,4
Mini	Mini	2006	2,4
	Mini Clubman	2007	2,4
	Mini Clubman	2015	1,2,4
	Mini Countryman	2010	2,4
	X1	2004	2,4
X1	X1	2015	2,4
	X3	2004	2,4
X5	X5	2004	2,4
	X5	2013	2,4
X6	X6	2008	2,4
	Z4	2015	1
Chrevolet	Aveo	2006	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
Chevrolet	Captiva	2006	2,4
	Cruze	2009	2,4
	Epica	2006	2,4
	Kalos	2002	2,4
	Lacetti	2004	2,4
	Malibu	2011	2,4
	Matiz	2005	2,4
	Nubira	2009	2,4
	Orlando	2011	2,4
	Spark	2009	2,4
Chrysler	Trax	2013	2,4
	300CC	2008	2,4
	Dodge Caliber	2006	2,4
	Dodge Nitro	2006	2,4
	Dodge RAM	2002	2,4
	Jeep Commander	2006	2,4
	Jeep Grand Cherokee	2010	2,4
	Jeep Wrangler	2011	2,4
	PT cruiser	2000	2,4
	Sebring	2007	2,4
Citroën	Voyager	2001	2,4
	Berlingo	2008	1,2*,4*
	Berlingo Multispace	2012	2*,4*
	C1	2005	2,4
	C1	2014	2,4
Citroën	C2	2004	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
Citroën	C3	2004	2,4
	C3 Picasso	2013	2,4
	C4	2004	2,4
	C4 Aircross	2012	2,4
	C4 Cactus	2014	2,4
	C4 Picasso	2007	1,2*,3,4*
	C4 Picasso	2013	2,3,4
	C4 Grande Picasso	2007	1,2*,3,4*
	C4 Grande Picasso	2013	2,3,4
	C5	2000	1,2,4
	C6	2008	2,4
	C8	2003	2,3,4
	C-Elysée	2012	2,4
	DS3	2010	2,4
	DS4	2011	2,4
	DS5	2012	2,4
	Jumpy	2004	2,4
	Nemo	2007	2*,4*
	Xsara Picasso	2000	2,4
Dacia	Dokker	2012	2,4
	Duster	2010	2,4
	Lodgy	2012	2,3,4
	Logan MCV	2005	2,4
	Logan 2 MCV	2013	2,4
	Sandero	2008	2,4
	Sandero 2	2013	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
Daihatsu	Sirion	2005	2,4
Fiat	500	2007	2,4
	500 L	2013	2,4
	500 X	2015	2,4
	Bravo	2007	2,4
	Croma	2008	2,4
	Doblò	2010	2,4
	Fiorno / Qubo	2008	2,4
	Freemont	2011	2,4
	Grande Punto	2006	2,4
	Idea	2003	2,4
	Linea	2007	2,4
	Multipla	2004	2,4
	Panda	2007	2,4
	Punto	2008	2,4
	Scudo	2007	2,4
	Sedici	2009	2,4
	Stilo	2004	2,4
	Ulysse	2003	2,4
Ford	B-max	2012	2*,4*
	C-max	2003	2*,4*
	Ecosport	2014	2,4
	Fiesta	2008	2,4
	Focus	2004	2,4
	Focus	2014	2,4
	Fusion	2008	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
Ford	Galaxy	2006	2*,4*
	Galaxy	2011	2*,4*
	Galaxy	2015	2,4
	Grand C-max	2010	2,4
	Ka	2009	2,4
	Kuga	2008	2*,4*
	Mondeo	2000	2,4
	Mondeo	2014	2,4
	S-max	2006	2*,4*
	S-max	2015	2, 4*
Honda	Tourneo Connect	2013	2*,4*
	Tourneo Courier	2014	2*,4*
	Transit	2006	2,4
	Accord	2003	2,4
	City	2009	2,4
	Civic	2006	2,4
	CR-V	2002	2,4
	CR-V	2012	2,3,4
	CR-Z	2010	2,4
	FR-V	2005	2,4
Infiniti	Insight	2009	2,4
	Jazz	2002	2,4
	Legend	2006	2,4
	Stream	2001	2,4
Hyundai	Accent	2002	2,4
	Coupe	2001	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats	
Hyundai	Elantra	2002	2,4	
	Getz	2002	2,4	
	H1/iMax/i800/H300	2008	2,4	
	i10	2008	2,4	
	i20	2009	2,4	
	i20	2014	2,4	
	i30	2007	2,4	
	i40	2011	2,4	
	iX20	2010	2,4	
	iX35	2010	2,4	
Hyundai	iX55	2009	2,4	
	Matrix	2002	2,4	
	Santa Fe	2002	2,4	
	Sonata	2001	2,4	
	Terracan	2002	2,4	
	Tucson	2004	2,4	
	Tucson	2015	2,4	
	Veloster	2004	2,4	
	Jaguar	S-type	2002	2,4
		X-type	2005	2,4
XE		2015	2,4	
XF		2008	2,4	
XJ		2003	2,4	
Jeep	Cherokee	2013	2,4	
	Renegade	2014	2,4	
Kia	Carens/Rondo	2002	2,4	

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
Kia	Carens	2013	2*,4*
	Carnival/Sedona	2006	2,4
	Cee'd	2007	2,4
	Cerato/Spectra	2004	2,4
	Magentis/Optima	2002	2,4
	Opirus/Amanti	2003	2,4
	Picanto/Morning	2004	2,4
	Rio/Pride	2002	2,4
	Sorento XM	2002	2,4
	Sorento UM	2014	2,4
Lancia	Sportage	2010	2,4
	Soul AM	2009	2,4
	Soul PS	2014	2,4
	Soul EV	2014	2,4
	Venga	2009	2,4
	Delta	2008	2,4
	Musa	2004	2,4
	Phedra	2002	2,4
	Thema	2011	2,4
	Ypsilon	2003	2,4
Landrover	Discovery	2001	2,4
	Discovery Sport	2014	2,4
	Freelander	2006	2,4
	Range Rover	2002	2,4
	Range Rover Evoque	2011	2,4
Range Rover Sport	2005	2,4	

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
Lexus	CT	2011	2,4
	GS	2000	2,4
	IS	2005	2,4
	IS	2013	2,4
	LS	2006	2,4
	LX	2008	2,4
	NX	2014	2,4
	RX	2003	2,4
Maserati	Ghibli	2013	2,4
Mazda	2	2003	2,4
	2	2014	2,4
	3	2004	2,4
	3	2013	2,4
	5	2004	2,4
	6	2003	2,4
	6	2013	2,4
	CX-3	2015	2,4
	CX-5	2011	2,4
	CX-7	2007	2,4
	CX-9	2009	2,4
	Premacy	1999	2,4
Mercedes	A class W 168	2001	2,4
	A class W/C 169	2005	2,4
	A class W 176	2012	2,4
	B class T 245	2005	2,4
	B class W 246	2011	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
Mercedes	C class C 205	2015	2,4
	C class W/S 203	2000	2,4
	C class W/S 204	2007	2,4
	C class W 205	2014	2,4
Citan	2013	2*,4*	
CLC 215		2002	2,4
	CLC 216	2005	2,4
CLA C 117	2013	2,4	
CLA shooting break	2015	2,4	
CLC 180 C 204	2008	2,4	
CLK CL 203	2002	2,4	
CLS C 219	2004	2,4	
E class W/S 211	2002	2,4	
E class W/S 212	2009	2,4	
GLA class	2014	2,4	
GLC class X253	2015	2,4	
GLK X 204	2008	2,4	
Maybach S class X222	2015	2,4	
M class W 163	2001	2,4	
M class W 164	2005	2,4	
M class W 166	2011	2,4	
ML class X 164	2006	2,4	
R class W/V 251	2005	2,4	
S class W/V 220	2002	2,4	
S class W/V 221	2005	2,4	
Vaneo W 414	2003	2,4	

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
Mercedes	Viano W 639	2003	2,4
	Vito W 639	2004	2,4
Mitsubishi	ASX	2010	2,4
	Colt	2002	2,4
	Grandis	2004	2,4
	i-MiEV	2009	2,4
	Lancer	2003	2,4
	L200	2006	2,4
	L200 D/cab (KK0T/KLOT)	2015	2,4
	Mirage / Space star	2013	2,4
	Outlander	2003	2,4
	Outlander PHEV	2013	2,4
Nissan	Pajero	2007	2,4
	Almera	1995	2,4
	Juke	2010	2,4
	Leaf	2011	2,4
	Micra	2000	2,4
	Murano	2005	2,4
	Note	2005	2,4
	Note	2013	2,4
	NV200 / Evalia	2013	2,4
	e-NV200 / e-Evalia	2014	2,4
	Pathfinder	2007	2,3,4
	Pixo	2009	2,4
	Primastar	2001	2,4
	Primera	2002	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
Nissan	Pulsar	2014	2,4
	Qashqai	2007	2,4
	Qashqai	2014	2,4
	X-trail	2007	2,4
Opel/Vauxhall	X-trail	2014	2,4
	Adam	2013	2,4
	Agila	2002	2,4
	Ampera	2011	2,4
	Antara	2006	2,4
	Astra	2000	2,4
	Combo	2001	2,4
	Corsa	2000	2,4
	Insignia	2008	2,4
	Karl / Viva	2015	2,4
	Meriva	2003	2,4
	Mokka	2012	2,4
	Signum	2003	2,4
	Vectra	2002	2,4
	Vivaro	2001	2,4
	Zafira	2003	2,4
	Zafira Tourer	2013	2,4
Peugeot	107	2005	2,4
	108	2014	2,4
	206	1998	2,4
	207	2006	2,4
	208	2012	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats	
Peugeot	301	2012	2,4	
	307	2001	2,4	
	308	2007	1,2,4	
	308	2013	2,4	
	308 SW	2014	2,4	
	407	2004	2,4	
	508	2011	2,4	
	607	2006	2,4	
	807	2003	2,3,4	
	1007	2005	2,4	
Volkswagen	2008	2013	2,4	
	3008	2010	2*,4*	
	4007	2007	2,4	
	5008	2010	2*,4*	
	Expert	2007	2,4	
	Partner Tepee	2008	2*,4*	
	Partner Tepee	2012	2*,4*	
	Porsche	Cayenne	2003	2,4
		Macan P0146	2014	2,4
	Seat	Panamera	2009	2,4
Qoros 3		2013	2,4	
Renault	Avantime	2001	2,4	
	Captur	2013	1,2,4	
Vauxhall	Clio II	1998	2,4	
	Clio III	2005	2,4	
Vauxhall	Clio IV	2012	2,4	

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
Renault	Clio Grandtour	2009	2,4
	Espace III	1997	2,4
	Espace IV	2002	2,3,4
	Espace V	2014	2,3,4
	Fluence	2010	2,4
Kadjar	Kadjar	2015	2,4
	Kangoo I	1999	3
Kangoo II	Kangoo II	2008	2*,4*
	Koleos	2008	2,4
Laguna II	Laguna II	2000	2,4
	Laguna III	2007	2,4
Master Combi	Master Combi	2010	2,4
	Megane I	1999	2,4
Megane II	Megane II	2002	2,4
	Megane III	2008	2,4
Megane Grandtour	Megane Grandtour	2009	2,4
	Modus	2004	2,4
Grand Modus	Grand Modus	2008	2,4
	Scenic II	2003	2*,4*
Scenic III	Scenic III	2009	2*,4*
	Grand Scenic II	2004	2*,4*
Grand Scenic III	Grand Scenic III	2009	2*,4*
	Talisman	2015	2,4
Twingo I	Twingo I	2005	2,4
	Twingo II	2007	2,4
Twingo III	Twingo III	2014	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
Renault	Vel Satis	2002	2,4
	Zoe	2012	1,2,4
Rolls-Royce	Ghost	2010	2,4
	Phantom	2003	2,4
Saab	93	2005	2,4
	95	2005	2,4
Seat	Alhambra	1998	2,3,4
	Altea	2004	2,4
	Arosa	1998	2,4
	Cordoba (Vario)	1999	2,4
	Exeo	2009	2,4
	Ibiza	2004	2,4
	Leon	1999	2,4
	Mii	2011	2,4
	Toledo	1999	2,4
Skoda	Citigo	2011	2,4
	Fabia	2000	2,4
	Fabia	2014	2,4
	Octavia	2004	2,4
	Octavia	2012	1,2,4
	Rapid	2012	2,4
	Roomster	2006	2,4
	Roomster	2015	2,4
	Superb	2001	2,4
	Superb	2015	2,4
	Yeti	2009	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
Smart	Forfour	2004	2,4
	Fortwo	2014	1
Subaru	Forester	2003	2,4
	Impreza	2002	2,4
	Legacy	2003	2,4
	Outback	2014	2,4
	Trezia	2011	2,4
	Tribeca	2006	2,4
	WRX STI/WRX	2014	2,4
Suzuki	Alto	2010	2,4
	Celerio	2014	2,4
	Grand Vitara	2002	2,4
	Ignis	2004	2,4
	Kizashi	2010	2,4
	Liana	2002	2,4
	Splash	2007	2,4
	Swift	2004	2,4
	SX4	2006	2,4
	SX4 S-Cross	2013	2,4
	Vitara	2015	2,4
	Wagon R+	2002	2,4
Tata	Inica Vista	2008	2,4
Tesla	Model S	2013	2,3,4
	Model S	2014	2,4
Toyota	Auris	2007	2,4
	Auris	2013	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
Toyota	Avensis (Verso)	2001	2*,4*
	Avensis Sedan	2015	2,4
	Avensis Touring Sports	2015	2,4
Aigo	Aygo	2005	2,4
	Aygo	2014	2,4
Camry	Camry	2000	2,4
	Corollo (Verso)	2001	2*,4*
Corollo	Corollo	2013	2,4
	Land Cruiser	2002	2,4
Previa	Previa	2000	2,4
	Prius	2003	2,4
RAV 4	RAV 4	2000	2,4
	RAV 4	2013	2,4
Urban cruiser	Urban cruiser	2009	2,4
	Yaris (Verso)	1999	2,4
Verso	Verso	2004	2,4
	Verso-S	2011	2,4
Volkswagen	Amarok	2010	2,4
	Beetle	1998	2,4
Bora	Bora	1998	2,4
	Caddy	2000	2*,4*
Caddy 4	Caddy 4	2015	2,4
	EOS	2006	2,4
Fox	Fox	2005	2,4
	Golf IV	1997	2,4
Golf V	Golf V	2003	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
Volkswagen	Golf VI	2008	2,4
	Golf VII	2012	2,4
	Golf Sportsvan	2014	2,4
	Jetta	2006	2,4
	Lupo	1998	2,4
	Passat	1998	2,4
	Passat B8 Saloon	2014	2,4
	Passat B8 Estate	2014	2,4
	Phaeton	2002	2,4
	Polo	1999	2,4
Volkswagen	Scirocco	2008	2,4
	Sharan	1998	2,3,4
	T4 Multivan/Caravelle	1999	2,4
	T5 Multivan/Caravelle	2003	2,4
	Tiguan	2007	2,4
	Touareg	2002	2,4
	Touran	2003	2*,4*
	Touran	2015	2,3,4,5,7
	Up	2011	2,4
	Volvo	C 30	2006
C 70		2007	2,4
S 40		2003	2,4
S 60		2010	2,4
S 70		2000	2,4
S 80		2006	2,4
V 40		1996	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
Volvo	V 40	2012	2,4
	V 50	2003	2,4
	V 60	2010	2,4
	V 70	2000	2,4
	XC 60	2008	2,4
	XC 70	2007	2,4
	XC 90	2002	2,4
	XC 90	2015	2,4

Silver Cross®

Silver Cross (UK) Ltd, Micklethorn, Broughton, Skipton, North Yorkshire, BD23 3JA
silvercrossbaby.com